**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
**Band:** 56 (1969)
**Heft:** 8: Bürobauten - Geschäftshäuser

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 20.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**




# Kinder testen den neuen NYLSUISSE-Teppich am ehrlichsten

® NYLSUISSE qualité contrôlée

## (und der neue NYLSUISSE-Teppich besteht harte Prüfungen mit Erfolg)

*Buben und Mädchen gehen mit dem NYLSUISSE-Teppich unbarmherzig um. Sie haben recht. Er darf schliesslich strapaziert werden. Er darf schmutzig werden, weil er leicht zu pflegen ist. Eine echte Schweizer Qualität. Das sind handfeste Vorteile für Kinder (und beruhigende Eigenschaften für die Eltern).*
*Natürlich hat der NYLSUISSE-Teppich noch weitere Vorzüge. Er ist lärmdämpfend, fusswarm und trittelastisch. Mit seinen lichtechten Farben schafft er wohnliche Atmosphäre.*
*Darum verlegen kluge Teppichhändler den NYLSUISSE-Teppich. Die meisten Schweizer Teppichfabrikanten liefern ihn in vielen Varianten uni und gemustert. Informieren Sie sich bei der Marketing-Abteilung*

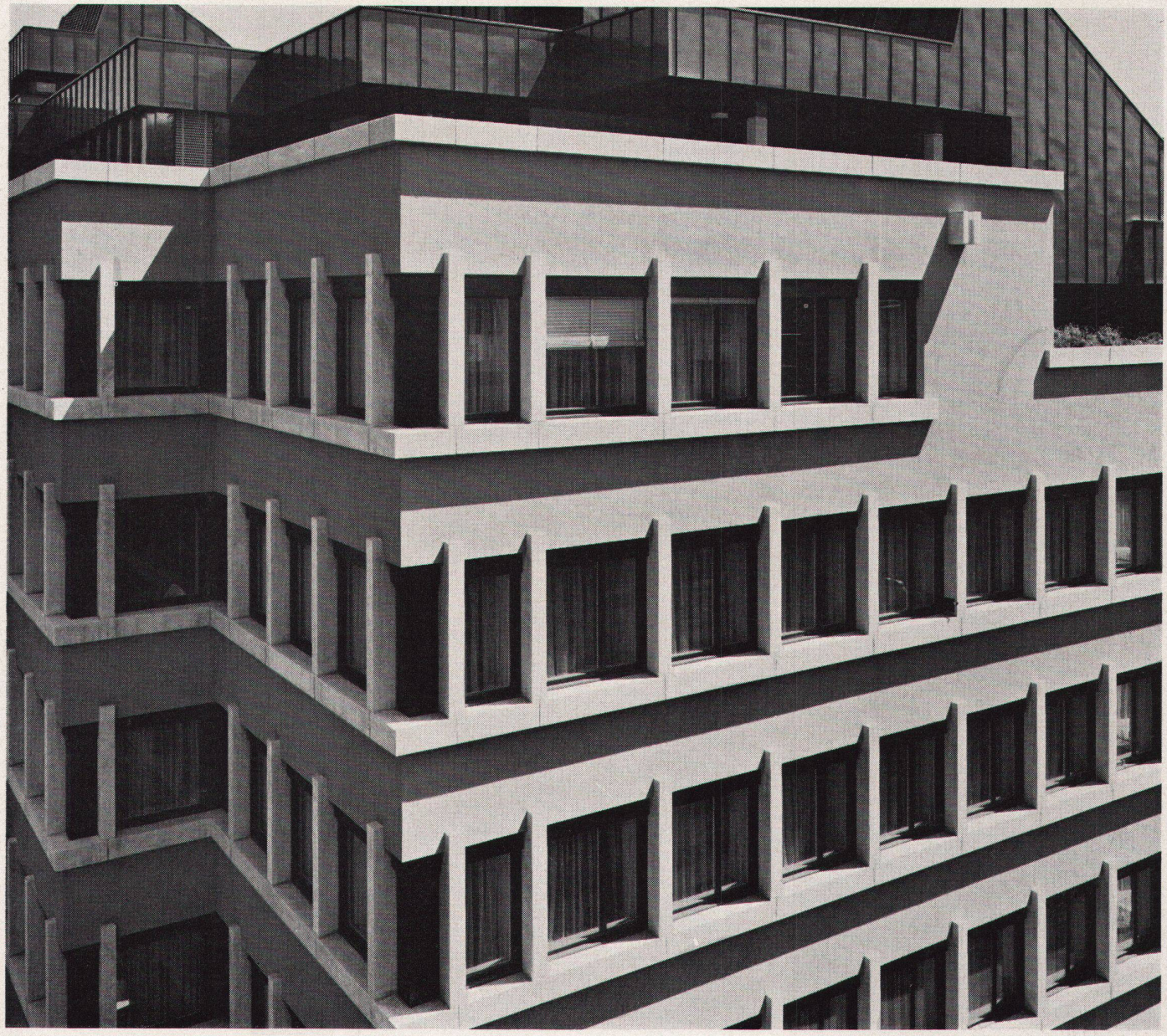
**VISCOSUISSE**
SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE/EMMENBRÜCKE

*Telefon 041 52121*

*Diese Teppichfabrikanten führen NYLSUISSE-Teppiche: Fatati SA, Quartino/E. Kistler-Zingg AG, Reichenburg/Stamm AG, Eglisau/Stählin AG, Lachen/Tiara AG, Urnäsch/A. Tischhauser & Co. AG, Bühler*

*NYLSUISSE qualité contrôlée = eingetragene Schutzmarke für geprüfte Erzeugnisse aus Nylon der VISCOSUISSE, Emmenbrücke, die ihren Qualitätsvorschriften entsprechen.*

# **Aluminium Fenster** ➤ formbeständig
# und präzis | rasch montiert | wartungsfrei
# ➤ ein wirtschaftliches Bauelement also
# ➤ **Glissa**

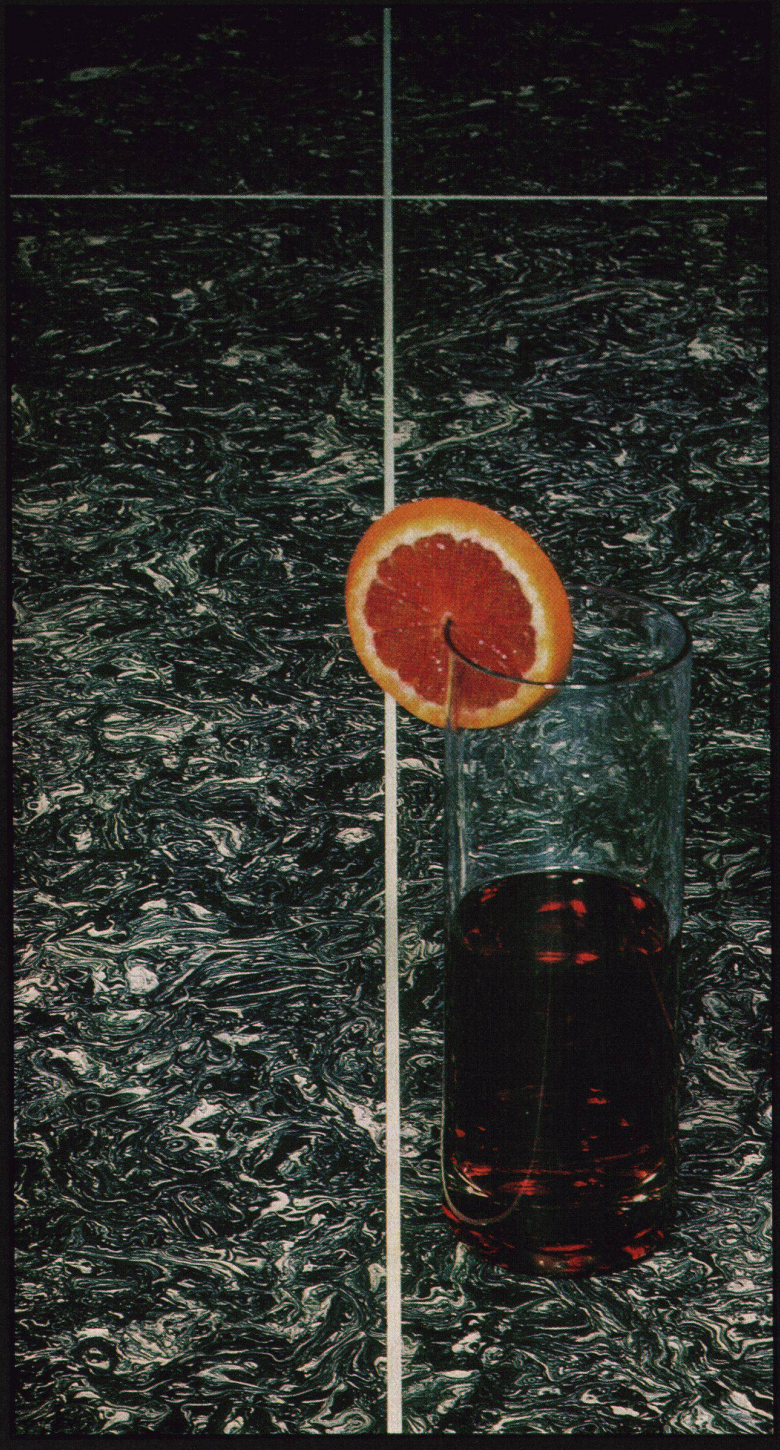


Holzmetallfenster FENELOX in Aluminium
und Bronze
Aluminiumfenster in allen Ausführungen
Vollisolierte Aluminiumfenster ALSEC

**Glissa AG**
8200 Schaffhausen
Telefon 053 5 92 31
Telex 76347

Glissa

# Club der Unverwüstlichen



Es ist nicht ganz einfach,
da Clubmitglied zu werden. Denn so viele
Unverwüstliche gibt es gar nicht.
Einer ist aber bestimmt dabei,
einer mit Auszeichnungen und Referenzen
. . . kurz – ein Favorit!
BW-Mipolam – der Kunststoffbodenbelag.

BW-Mipolam (einschichtiger, homogener
PVC-Belag) ist durch und durch marmoriert.
So tief, wie der Belag dick ist – 2 oder 3 mm.
Ein Abtreten des Dessins ist daher unmöglich.

BW-Mipolam scheut keine Strapazen.
Er wurde speziell für gewerbliche Räume
entwickelt. Er ist widerstandsfähig
gegen Druck, spitze Gegenstände,
Schmutz, Nässe, Flecken
(auch weitgehend unempfindlich gegen
Chemikalien).

BW-Mipolam ist verschweissbar,
lichtecht, massbeständig, trittsicher,
elastisch, schalldämmend.

BW-Mipolam ist anspruchslos.
Er kennt kein Wachsen, kein Blochen –
feucht wischen genügt.

BW-Mipolam ist nicht nur Zweckbelag.
9 Qualitäten und
fast 100 verschiedene Farben
setzen Ihren gestalterischen Ideen
keine Grenzen mehr.

BW-Mipolam ist . . . Ihr nächster Bodenbelag!

Rufen Sie uns an.
Verlangen Sie Preise und
ausführliches Dokumentationsmaterial.

Bauwerk AG
Bodenbelags-Industrie
9430 St. Margrethen
Tel.: 071 - 71 21 21

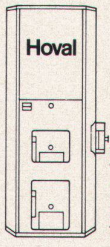
BW BAUWERK

# Fragen Sie zuerst einen Besitzer einer Hoval-Anlage, bevor Sie die Heizungs- und Warmwasserbereitungs-Anlage anschaffen. Es lohnt sich

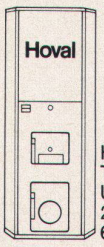
Bauen Sie ein Haus? Oder möchten Sie Ihre bestehende Liegenschaft modernisieren? Dann fragen Sie zuerst einen der 300000 Besitzer eines Hoval-Kessels über dessen Vorteile. Sie werden hören, wie preisgünstig in der Anschaffung der Hoval-Kessel ist. Wie er wirtschaftlich heizt und praktisch unbeschränkt Warmwasser zu niedrigsten Kosten liefert. Wie komfortabel sich's mit dem Hoval-Kessel wohnen lässt und wie zuverlässig der Hoval-Kundendienst ist. Sie werden auch hören, dass sich mit dem Hoval-Kessel der Wert Ihrer Liegenschaft erhöht.
Übrigens: Der Einbau einer Hoval-Anlage in ein bestehendes Haus geht schnell und einfach vor sich. Es gibt Fälle, bei denen am Morgen noch die alte Heizung stand und am Abend bereits der Hoval-Kessel in Betrieb war.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung. Wir beraten Sie gerne und kostenlos. Oder fragen Sie Ihren Heizungsfachmann.

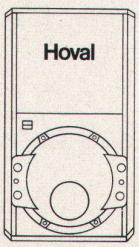
Hoval Herzog AG,
Feldmeilen
Telefon 051 731282
Basel Bern Lausanne
Lugano
Verkauf und Service auch in Deutschland (Krupp-Kessel) Oesterreich, Benelux, England, Frankreich, Italien



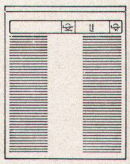

Hoval-Kessel
Typ TKU*
Doppelbrand
20000 bis
130000 kcal/h



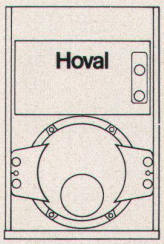

Hoval-Kessel
Typ TKM
Umstellbrand
20000 bis
65000 kcal/h




Hoval-Kessel
Typ TKO-R
Hochleistungs-
kessel
65000 bis
200000 kcal/h



Hoval-Kessel
Typ TG
Gaskessel
14000 bis
30000 kcal/h




Hoval-Kessel
Typ TKD-R
Hochleistungs-
kessel
225000 bis
6 Mio kcal/h

*Auch für Schwimmbadheizungen erhältlich

# Hoval

Hoval-Kessel – der Begriff für Heizung und Warmwasser

# Das Intersan -Team teilt mit:

## die 2. Auflage

des INTERSAN-
Sanitär-Gemeinschaftskataloges
erscheint am

## 30. September 1969

zusammen mit einer
neuen und illustrierten Preisliste
und über

## 300 neuen Artikeln

des schweizerischen Sanitär-Sortimentes

**Bleiben werden:**

die Artikel-Numerierung
nach dem bewährten System

die übersichtliche Gliederung
nach Bedarfsgruppen

die solide Spiralheftung,
die den INTERSAN-Katalog
zum handlichen Arbeitsinstrument macht

und das Motto

**Aktuell bleiben – praktisch sein**

**Das Intersan-Team:**

BAGT · belco · deco · JUD · MST CO · ARG · Sabez

WALO

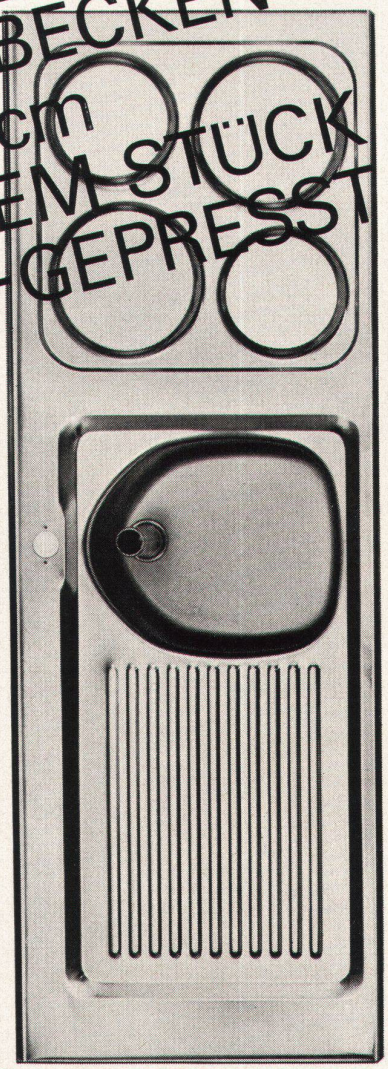
# SYNTOLISS
## Epoxiharz-Fliessbelag im Neubau Witzberg in Pfäffikon/ZH der Firma Huber+Suhner AG

Walo Bertschinger AG.SA



# NEU

## SUTER-BECKEN BIS 255 cm AUS EINEM STÜCK FLIESS-GEPRESST



Sämtliche Spültische und Abdeckungen werden aus erstklassigem Chromnickelstahl 18/8 gefertigt.

## COUPON

Werk

○ Wir bitten um Zustellung Ihrer Dokumentation.

○ Wir bitten um Ihren Besuch am _____

Name und Adresse:

_____

_____

Telefon Nr.:

_____

**SUTER**

Spültischwerk Gebr. Suter

Schachenstr. 262 **5116 Schinznach-Bad** Tel. 056 43 10 33

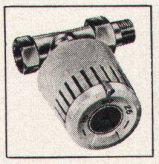


# WÄHLEN SIE DANFOSS ALS HEIZUNGSKOMFORT

Das haben schon viele getan, u. a. die beratenden Ingenieure und Architekten, die nachstehende Projekte entworfen haben.

**Belgien:** Flughafengebäude in Brussel.
**Bundesrepublik Deutschland:** Verwaltungsgebäude der Lufthansa in Hamburg. Wohnviertel in Aachen. Kurwendelstation Mittenwald; Europa-Dorf Hochzoll Süd, Augsburg; Altenwohnheim, Bad Nauheim.
**C.S.S.R.:** Das Parlamentsgebäude in Prag.
**Dänemark:** SAS-Hotel in Kopenhagen. Residenz »Marienborg« des Ministerpräsidenten.
**England:** Strand Palace Hotel in London. Universität in Bristol.
**Frankreich:** Verwaltungsgebäude von Christian Dior in Paris. Hotel de France in Paris.
**Holland:** Forschungszentrum »Estec« in Noordwijk.
**Kanada:** Krankenhaus La Salle in Montreal.
**Schweden:** Folksam-Versicherungsgebäude in Stockholm. Bankgebäude auf Hötorget in Stockholm.
**Schweiz:** Verwaltungsgebäude der J. R. Geigy in Basel. UNO-Wohnstätten »Rieux-Parc« in Genf.
**Spanien:** Wohnblock »Torres Blancas« in Madrid.
**USA:** Verlagsgebäude der New York Times. Verwaltungsgebäude der Chevrolet Motor Car Co. in Detroit.
**U.S.S.R.:** Hotel »Rossia« in Moskau.

Verlangen Sie bitte weitere Unterlagen. Sie erhalten dann weitere Auskünfte, warum die Architekten und beratenden Ingenieure der genannten Bauten Danfoss thermostatische Heizkörperventile gewählt haben.





Danfoss

7126

**WERNER KUSTER AG**

4132 Muttenz 2,
Hofackerstrasse 71, Tel. 061/42 12 55
Depot Lausanne, Tel. 021/25 01 68
Depot Zürich, Tel. 051/93 40 54

# Warum dachte vor uns niemand an ein Großformat?



**Zugegeben, wir wissen es auch nicht.**
**Aber weil wir die Wünsche unserer Kunden nicht nur kennen, sondern auch zu erfüllen versuchen, haben wir das 5,28-m²-Großformat geschaffen.**
**330 x 161 cm, oder, wenn Sie es sich besser so vorstellen können: so groß wie ein Parkplatz für einen Mittelklaßwagen.**
**Sie sehen, um auf konkurrenzlose Sondergrößen zu kommen, mußten wir großzügig denken.**
**Denn es geht uns ja nicht nur um die bestmögliche Kunststoffplatte, sondern auch um zufriedene Kunden.**
**ARGOLITE – die Kunststoff-Fabrik, der ein Großformat nicht zu unbequem war.**
**Dreiundfünfzigtausendeinhundertdreißig Quadratzentimeter: das konkurrenzlose Sonderformat der ARGOLITE.**

Argolite

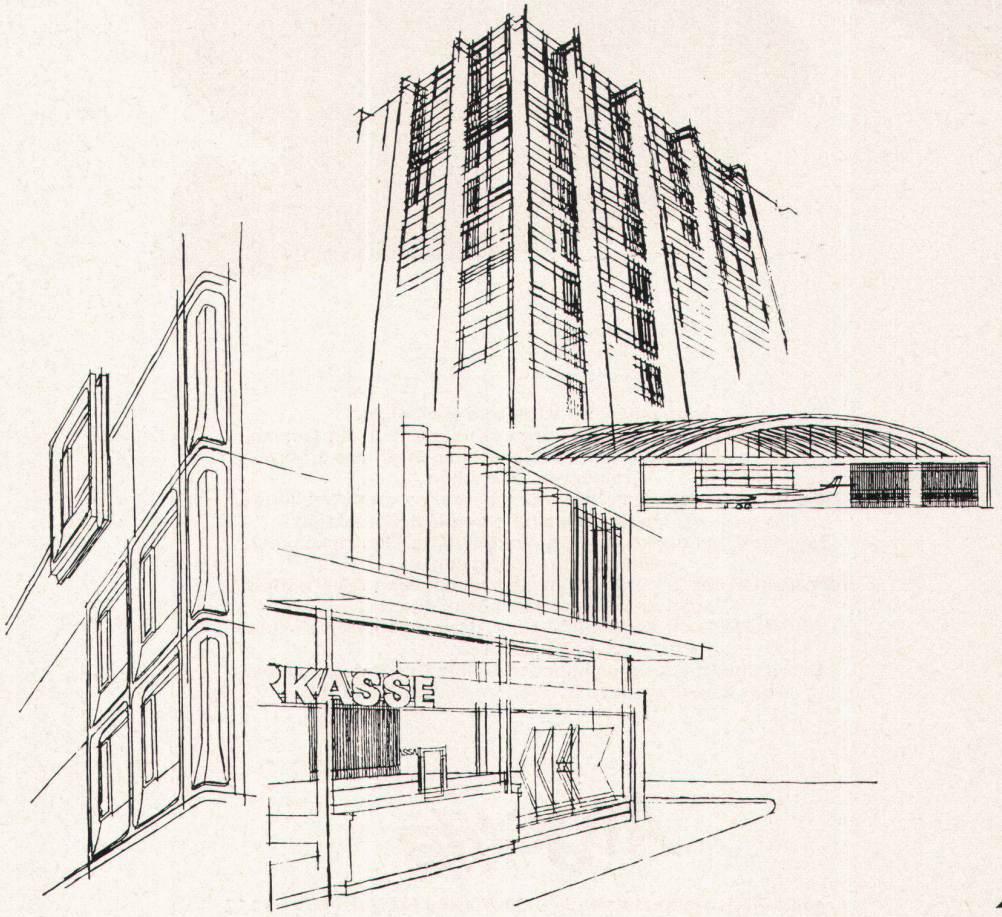
**Argolite-Kunststoffplattenwerk, 6130 Willisau LU, Tel. (045) 6 19 12**

# Alusuisse Aluminium Baustoff für 1000 Ideen!

Aluminium findet im Bauwesen dank der verschiedenartigsten Lieferformen und seiner vielen guten Eigenschaften immer breitere Verwendung.
Profile, Bleche, gewellte Bänder, Verbundplatten, gegossene Elemente, neue Legierungen und Oberflächenverfahren, z.B. für beständige Eigenfärbungen, öffnen ein weites Gebiet für die gestalterischen Ideen der Architekten. Aluminium hat seine Dauerbewährung und damit auch seine Wirtschaftlichkeit schon längst unter Beweis gestellt. Die Alusuisse-Fachleute stellen ihre reiche Erfahrung in den Dienst der Kunden. Wer mit Aluminium baut, baut für die Zukunft.
Fragen Sie die Alusuisse, arbeiten Sie mit Alusuisse-Material. Sie können sich darauf verlassen.

ALUSUISSE

Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung CH-8048 Zürich Telefon 051/54 80 80




120

Hartmann + CO AG 2500 Biel Telefon 032 / 4 92 61

# Rolladen

Hartmann-Rolladen zeichnen sich aus durch größte Stabilität. Sie werden aus Leichtmetall oder Kunststoff hergestellt. Die Geräuschdämmung ist in hervorragender Weise gelöst. Form, Robustheit, günstiger Preis und prompter Service machten den Hartmann-Rolladen bekannt und beliebt.



Hartmann + CO AG 2500 Biel Telefon 032 / 4 92 61

# Metallbau

Wir bauen Metallfassaden, Eingangspartien, Türen und Fenster. Storenanlagen werden ebenfalls durch uns geliefert und montiert! Dies erspart Ihnen viel Zeit, vor allem schon bei der Projektierung. Unsere Techniker zeichnen Ihnen die entsprechenden Detailpläne. Maßunstimmigkeiten sind ausgeschlossen! Profitieren Sie von diesem Service.

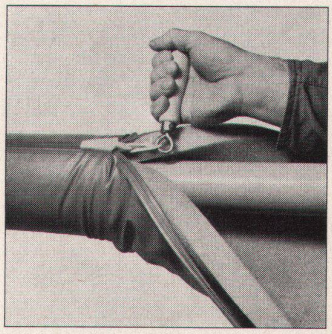
# Hartmann Biel

Filialen in Basel, Bern, Fribourg
Genève, Lausanne, Locarno, Lugano
Luzern, Neuchâtel, Sion, Solothurn
Tavannes, Winterthur, Zürich



# Haben Sie eine lange Leitung?*

# Wir schon. Unsere ist isoliert. Mit Isomat!



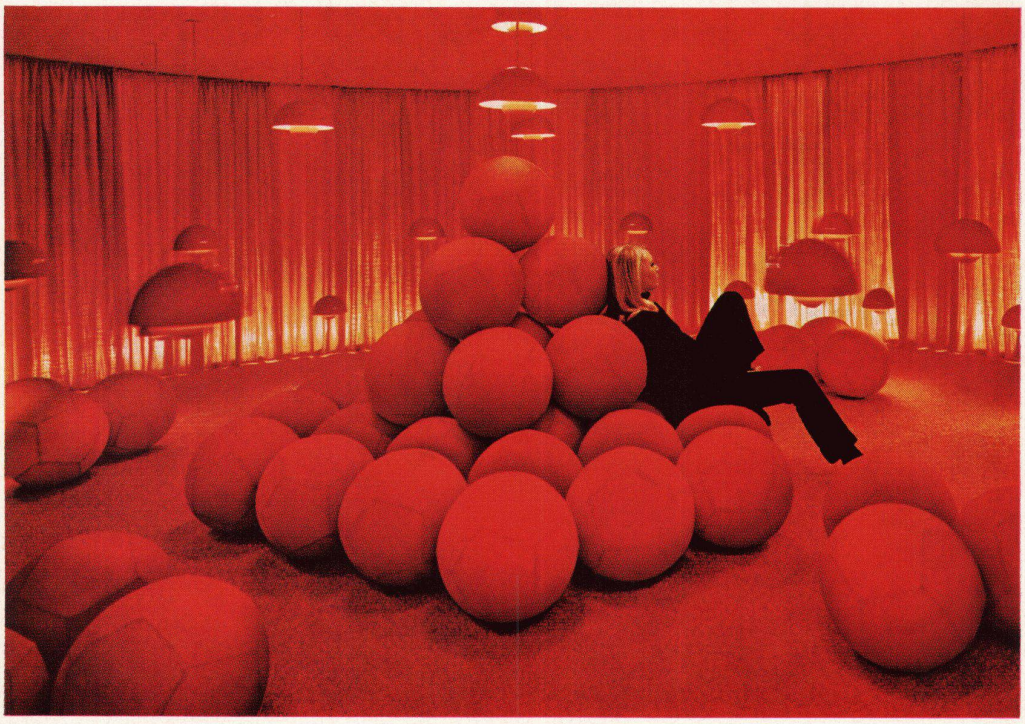
die Rohrisolierung mit Gleitverschluß,
bestehend aus temperaturbeständigem Schaumstoff und PVC-Mantel

* Die mit Isomat isolierten Rohrleitungen haben in 12 Jahren eine Länge von 5 Millionen Meter erreicht (davon allein 2 Millionen Meter, d. h. Zürich–Rom retour, in den letzten 2 Jahren)

hoher Isolierwert
geprüft und bewährt
rasch montiert
saubere Verarbeitung
robust und elastisch
kein Farbanstrich
kein Unterhalt
präsentiert vorzüglich
isoliert wirtschaftlich

schneider+co

Schneider+Co. AG
Isolierungen und Industriebedarf
8400 Winterthur, Scheideggstraße 2
Telefon 052 / 29 13 21





Verner Panton, bekannter dänischer Designer und Architekt, verwirklicht seine Wohnvisionen mit Stoffen aus Bayer-Qualitätsfasern. Was zunächst ein kühnes Experiment war, wurde zu einer Idee für die Zukunft.

**Wohnvisionen prominenter Gestalter faszinierend verwirklicht mit Stoffen aus Bayer-Fasern**

Neue Impulse für das Wohnen von morgen – verwirklicht mit Materialien von zukunftsweisendem Niveau: mit Bayer-Qualitätsfasern. So hat sich die Panton-Ausstellung den Besuchern der Kölner Möbelmesse 1968 präsentiert. Und solche faszinierenden Raumträume werden von jetzt an Jahr für Jahr Wirklichkeit – jeweils von einem bedeutenden Künstler gestaltet. Mit der VISIONA 69 fällt der Startschuß für eine ständige Ausstellung kühner Wohnideen.

**visiona 69**

Internationale Ausstellung zukunftsweisender Wohnideen

Und die Materialien, die diesen Visionen Leben geben, bekommen Sie schon heute. Dralon ist dabei, genau wie Bayer-Perlon, Vestan und Donivan.
Sie bekommen sie zum Beispiel als Vorhangstoffe, Gardinen, Bezugsstoffe, Teppiche, Teppichböden, Schlafdecken, Reisedecken und Tischdecken. Alles in einer Qualität, die auch vor unseren Ansprüchen von morgen bestehen wird.

dralon®
BAYER
*Qualitäts-Fasern*

Dieses Inserat erscheint doppelseitig und 4farbig in den meisten grossen Zeitschriften.

# Wohnvisionen prominenter Gestalter faszinierend verwirklicht mit Stoffen aus Bayer-Fasern

Und mit diesen Wohn-Ideen wird jetzt in ganz Europa geworben. Für Bayer-Fasern. Durch doppelseitige, vierfarbige Inserate in vielen grossen Zeitschriften.

Diese Wohn-Ideen haben einen gemeinsamen Namen: visiona. Dieser Name ist unser Programm. Wir zeigen die visiona-Kollektion auf der Ausstellung Swiss Fashion House vom 8.9.–12.9. in Zürich.

Die Materialien, die für visiona verwendet werden, heissen:

**Dralon**
**Bayer-Perlon**
**Vestan**
**Dorvivan.**

Sie bekommen sie zum Beispiel als Vorhangstoffe, Gardinen, Bezugsstoffe, Teppiche, Teppichböden, Schlafdecken, Reisedecken und Tischdecken. Alles in einer Qualität, die auch vor unseren Ansprüchen von morgen bestehen wird.

Sie sehen: wir tun einiges in Sachen Werbung für BAYER-Fasern.

Möchten Sie auch etwas tun? Dann teilen Sie uns doch dies mit dem untenstehenden Coupon mit. Wir machen Ihnen dann einen Dekorationsvorschlag für Ihr Schaufenster.

dralon®

BAYER
*Qualitäts-Fasern*

## Coupon

Ausschneiden und einsenden an
BAYER-FASER AG, Postfach 219, 4000 Basel 5.

Bitte setzen Sie sich mit mir in Verbindung. Ich bin an einer visiona-Dekoration interessiert.

Name: _____

Adresse: _____

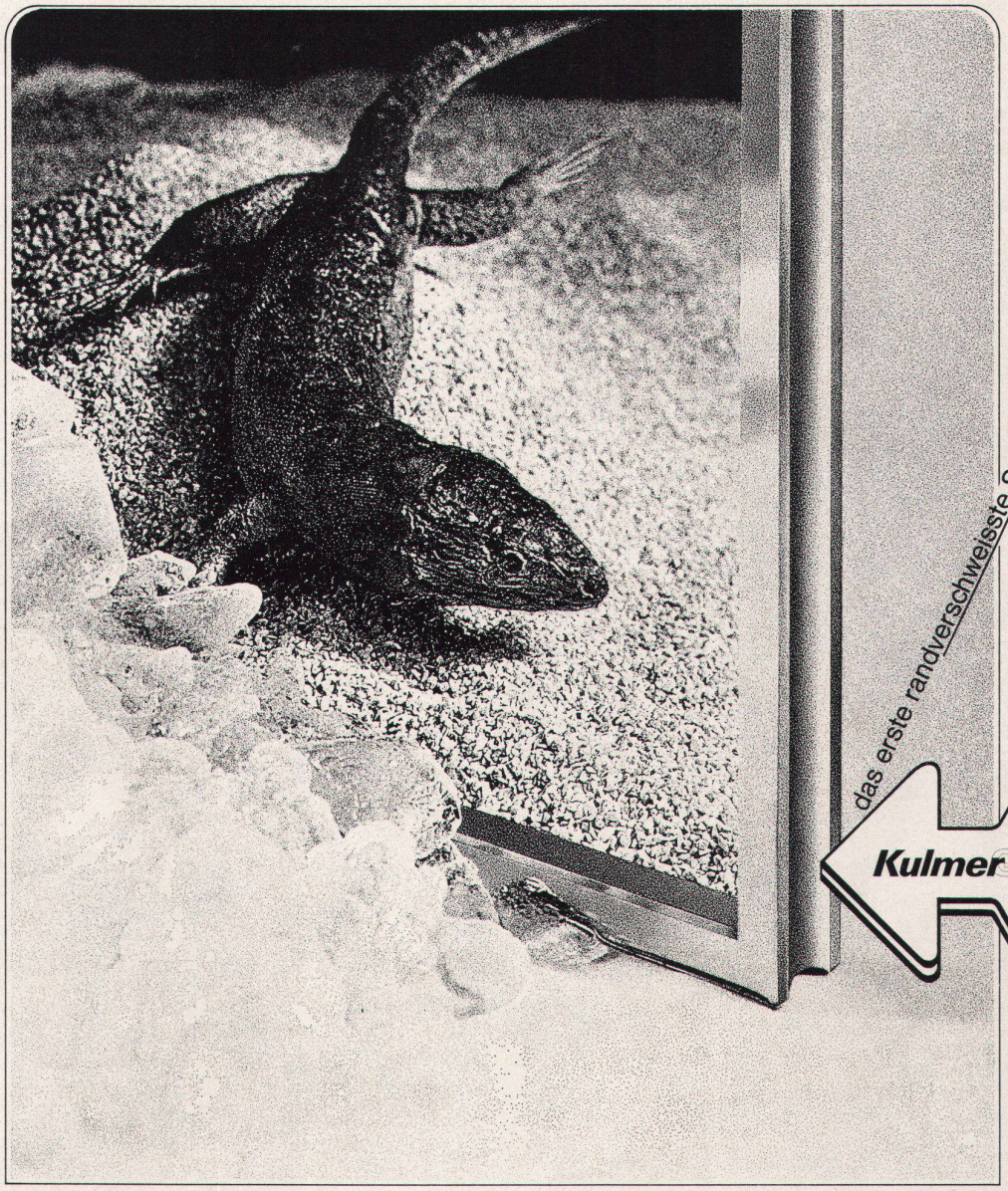
PLZ/Ort: _____

# PHILIPS

PHILIPS

Projektierung und Ausführung
sämtlicher Beleuchtungsanlagen
einschließlich
integrierter Decken
mit Klimaleuchten





das erste randverschweisste Schweizer-Isolierglas

Kulmer Glas

# Kulmer Glas

## hält Kälte → fern

dank dem Polster an getrockneter Luft zwischen den hermetisch randverschweissten Scheiben.
Das bedeutet:

einwandfreie Isolation,
Einsparung an Heizkosten,
gesünderes, behaglicheres Wohnen
und Arbeiten, beschlagfreies Inneres –
kein Reinigen zwischen den Scheiben!

Kulmer Glas – das erste schweizerische randverschweisste Isolierglas mit langjähriger Garantie.

Hersteller: Glas-Trösch AG, 5727 Oberkulm

Ausschneiden und einsenden an Glas-Trösch AG, 5727 Oberkulm

Coupon

☐ Wir bitten um die ausführliche Dokumentation

☐ Wir erwarten Ihren Vertreter-besuch (tel. Anmeldung)

Name

Adresse

# In einem Zug...



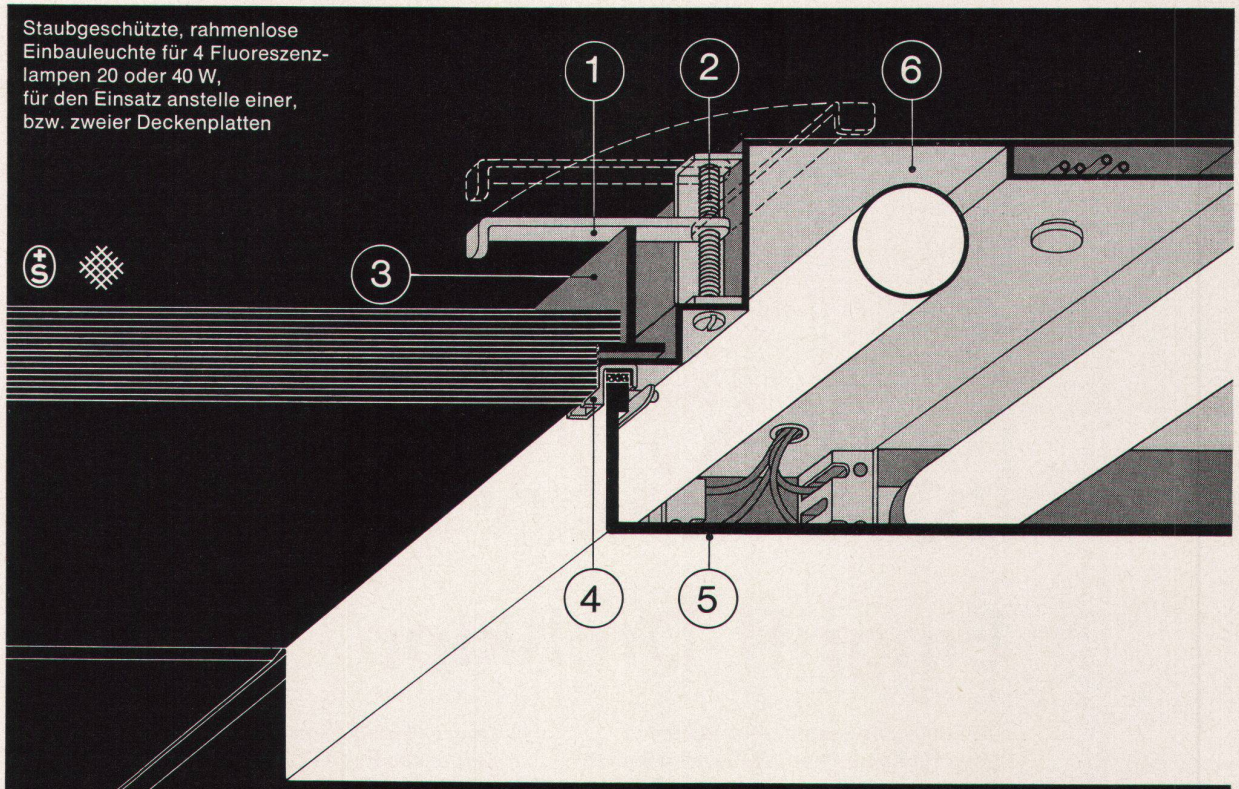

# Granol-Einschichtabrieb

Ja. Wände und Decken können jetzt in einem Zug verputzt werden. Mit dem neuen Granol-Einschicht-abrieb — dem hervorragenden Putzmaterial mit der geschmeidigen Konsistenz. Granol-Einschichtabrieb wird fixfertig geliefert und ist ohne weitere Zutaten verarbeitungsfähig. Die Anwendung ist wesentlich einfacher und leichter: ein spürbarer Fortschritt gegenüber herkömmlichen Verputzarten. Die Vorteile liegen klar auf der Hand: kein Grundputz mehr · schnellere Austrocknung · kürzere Arbeitszeit und durchwegs günstigere Verputzpreise. Die Leistungssteigerung wirkt sich besonders auch bei Küchen und Badezimmern vorteilhaft aus — da hier weitere Arbeitsgänge umständlich sind. Kalkulieren Sie deshalb rationell, und bestehen Sie ab heute auf Granol-Einschicht-abrieb — weil es sich in jeder Beziehung lohnt. Unser Technischer Dienst erteilt Ihnen bereitwillig jede gewünschte Auskunft und arrangiert für Sie eine praktische Demonstration.

**Neu!**

**GIPS-UNION AG**
**Postfach**
**8021 Zürich**
Tel. (051) 23 37 60

Staubgeschützte, rahmenlose Einbauleuchte für 4 Fluoreszenzlampen 20 oder 40 W, für den Einsatz anstelle einer, bzw. zweier Deckenplatten



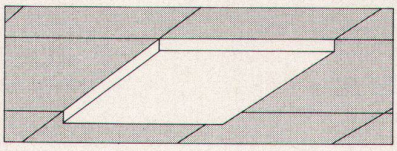

# An dieser Leuchtenkonstruktion muss etwas ganz Besonderes sein (...sonst hätte man sie uns nicht «abgespickt»)

FLUORA

••••Stimmt . . . Aussergewöhnlich an dieser «Fluora»-Einbauleuchte für Plattendecken sind z. B.

● die schwenkbaren Auflagebügel ①, welche mit einer Stellschraube ② der jeweiligen Höhe der Decken-Unterkonstruktion ③ angepasst werden können (was ermöglicht, die Leuchte mit nur wenigen Handgriffen in Decken verschiedenartigster Systeme einzubauen);

● oder die Spezial-Schieberverschlüsse ④ für die Halterung der Abdeckung ⑤ am Leuchtenkasten ⑥ (die jederzeit ein müheloses und sicheres Einsetzen der Abdeckung gewährleisten, ohne die Decke durch Druckausübung zu beeinträchtigen).



Apropos Abdeckung: Sie ist aus opalisiertem Acrylglas von durchgehend gleicher Dicke und Festigkeit, nach unserem eigenen Verfahren scharfkantig gebogen (ein Verfahren notabene, das uns erlaubt, unabhängig von fixen Massen Abdeckungen in genau der Form und Grösse zu bauen, wie sie für den einzelnen — für Ihren Fall erforderlich sind).

Noch mehr über Einbau-Leuchten dieser Bauart, oder über das vielseitige «Fluora»-Leuchtenprogramm ganz allgemein, erfahren Sie aus unserem neuesten, ausführlichen Katalog . . . oder noch besser von unserem lichttechnischen Beratungsdienst. Beides steht unentgeltlich zu Ihrer Verfügung.

Fluora
Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten,
9102 Herisau, Tel. 071/51 23 63

Übrigens: Im Neubau der Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich wurden sämtliche Büros mit staubgeschützten, speziell für diese Anlage entwickelten «Fluora»-Einbauleuchten ausgerüstet.

# ROYAL-S

## Eingriff-Drehkipp

**Laiengerechte Bedienungsweise (keine Bedienungsanleitung erforderlich)**

**Progressiver Anzug**

**Griffolive in Verschlußstellung senkrecht. kein störendes Bedienungselement ragt in die Glasscheibe.**

**Die kritischen Stellen für das Eindringen von Wind und Regen (besonders bei Hochhäusern) werden durch waagrechte untere und obere Mittelverschlüsse sicher verriegelt.**

**Geringes Blendrahmenfreimaß**

**Der feinjustierbare Schließbock bietet besonders in Verbindung mit dem verstellbaren ROTO-Regler A 70 und den besonders konstruierten Rahmenbändern die Möglichkeit, die Falzluft nachträglich zu korrigieren.**

**In Drehstellung rastet die Griffolive ein. Die Griffolive ist abnehmbar. Auf Wunsch Ausführung mit Steckverschluß.**

**Obere Flügelhalterung Rotomatschere verdeckt oder ROTO-Regler. Dadurch eine immer funktionierende Fehlbedienungssicherung, die nicht durch Farbverklebung oder Funktionsstörung wirkungslos gemacht werden kann.**

**Fixierende Spaltlüftung durch den ROTO-Steller**

**Griffolive kann in beliebiger Höhe angebracht werden.**

**Baukastensystem · Lagerbeschlag · Verwendung handelsüblicher Verbundbeschläge · keine besonderen Holzquerschnitte · schnell und leicht anzuschlagen**

### Anwendungsbereich

| | |
|---|---|
| maximale Flügelbreite | ca. 1,60 m |
| maximale Flügelhöhe | ca. 2,00 m |
| maximales Flügelgewicht | ca. 100 kg |

**Lieferung nur über den Baubeschlag-Fachhandel**

**ROTO FRANK AG, Bändlistrasse 39, 8048 Zürich**

**Telefon 051/62 46 22**

Roto

# MACLIT
(Granelit)



**Wenn Naturstein noch zu bezahlen wäre, brauchten Sie MACLIT nicht zu prüfen.**
Diese arbeitsparenden normierten Sichtbetonsteine bringen da die Lösung, wo nackter Beton kalt und fremd wirken würde. Der Kornbruch zeigt die materialechte innere Struktur, schön in jeder Beleuchtung. Für Verkleidungen, Abschlussmauern, Fassaden, Gartengestaltung.
**Konkurrenzfähig ganze Schweiz.**
Verlangen Sie Prospekt mit Muster-Angebot.

**Basaltstein AG, 9470 Buchs SG 085 6 11 72**






# Zum modernen Bau die moderne +GF+ Fassadenverkleidung

Als ebenso schön wie vorteilhaft erweisen sich die modernen Fassadenelemente aus **+GF+** Leichtmetallguss. Ihre lebendige Oberfläche wirkt natürlich und ansprechend. Aber nicht nur das. In diesen neuen **+GF+** Aluminium-Fassadenplatten stecken weitere Vorteile, wie geringes Gewicht, einfache Montage, gute Witterungsbeständigkeit, Stabilität und — ein vorteilhafter Preis.

Ein neuartiges Herstellungsverfahren erlaubt, Kundenwünsche hinsichtlich Oberflächengestaltung und Ausführung weitgehend zu berücksichtigen.

Verlangen Sie unseren Prospekt Lg 3041 und lassen Sie sich von uns näher informieren.

**Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen**

Postadresse: 8201 Schaffhausen

Telephon: (053) 81111

Lg 135/1a

fabromont AG



# ist revolutionär

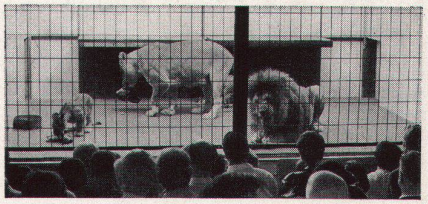
*Syntolan,* unübertroffen, leitete die Teppichboden-Revolution ein.

*Syntolan Quick-Step.* Der erste textile Treppenbelag mit eingearbeitetem Kantenschutz. Revolutionär!

*Flortac.* In der Flortac-Ausführung sind *Syntolan* und *Fabrolan* mit einem selbsthaftenden Rücken ausgerüstet. Tac! Und schon haften beide. Revolutionär!

*Fabrosol* heisst die Sensation dieses Jahres. Mehr verrät Ihnen Ihr Teppich-Spezialist! Revolutionär!

Revolutionäre Pionierleistungen mit internationalem Erfolg kommen von *Fabromont.*



Zwei Monate lang lebten vier Löwen im Raubtierhaus des Basler Zoo auf *Syntolan.*

Dazu Dr. E. M. Lang, Zoo-Direktor: «Ich bin überrascht, wie gut *Syntolan* all die Strapazen überstanden hat. Ich war diesem Versuch gegenüber skeptisch, doch nach 2 Monaten waren dem Teppich keine Spuren anzusehen.

*Syntolan* behagt offensichtlich auch den Löwen.»

Ein richtiges Schweizer Qualitätsprodukt!

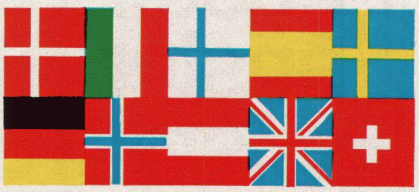
*Syntolan* — löwenstark und schön.

Auf Biegen und Brechen wurde *Syntolan* auch von Materialprüfungsanstalten in fünf Ländern, anspruchsvollen Kunden und Panzern getestet.




10 harmonische Farben.

weich und wohnlich · pflegeleicht · flekkenunempfindlich · wasserunempfindlich · schallschluckend · abriebfest · druckunempfindlich · chemikalienfest · motten- und käfersicher · warm · luftdurchlässig · hygienisch · permanent antistatisch · SIH-geprüft



syntolan

flortac

syntolan quick-step

fabrolan

fabrosol

Schweizer Qualitätsprodukte, revolutionär, international erfolgreich.

fabromont AG

Fabrik textiler Bodenbeläge,
3185 Schmitten
Telefon 037 36 15 55, Telex 36 162

# Göhner Normen

Türen
Türen
Türen
Fenster Türen Elemente
Fenster Türen Elemente
Fenster Türen Elemente
Fenster Türen Elemente
Fenster Türen Elemente
Fenster Türen Elemente
Fenster Türen Elemente
Fenster Türen Küchen Elemente
Fenster Türen Küchen Elemente
Fenster Türen Küchen Elemente
Fenster Türen Küchen Elemente
Fenster Türen Küchen Elemente
Fenster Türen Küchen Elemente
Fenster Türen Küchen Elemente

**EgoWerkeAG**
9450 Altstätten SG
Telefon 071 75 27 33

Niederlassungen: Volketswil ZH
Bern, Basel, Lugano, Landquart
Zug, Aarau, St. Gallen, Frauenfeld
Lausanne, Sion, Neuchâtel

Norba SA, Genève

Verlangen Sie bitte Maßlisten
und Prospekte




**Die WE-Preise sind einen Vergleich wert**

WE-Schränke, roh, ohne Tablare, 210 cm hoch, 60 cm tief fertig montiert inkl. Sockel

| **1-türig** | **2-türig** |
|---|---|
| 40 cm breit ab Fr. 148.– | 110 cm breit ab Fr. 233.– |
| 55 cm breit ab Fr. 150.– | |
| 60 cm breit ab Fr. 153.– | |

Kombinieren Sie damit nach Wunsch, z. B.

| | |
|---|---|
| 5-türig: 1 x 1-, 2 x 2-türig (260 cm breit) | ab Fr. 615.– |
| 6-türig: 3 x 2-türig (330 cm breit) | ab Fr. 699.– |

**WE-Schränke in drei Ausführungen:**

**Vario 2000** Sichtflächen inkl. Stirnkanten mit Kunststoffolien (nussbaum, weiss oder grau), Schrankinneres mit weissen PVC-Folien beschichtet.
**Vario S** wie Typ Vario 2000, jedoch Innenflächen roh.
**Vario R** Aussen- und Innenflächen roh zum Streichen und Tapezieren.
Breiten: 40, 55, 60 und 110 cm
Höhen: 210 und 235 cm
Tiefe: 60 cm

Kein Detailverkauf.

**Wernle Küchen**
**Wernle Schränke**
**Wernle Türen**

**J. Wernle Holzbau AG**
**5024 Küttigen**
**Tel. 064 24 16 61**

# Spitzenklasse!



# Thiokol-Fugendichtungsmassen

Thiokol®

Thiokol-Gesellschaft mbH
68 Mannheim-Waldhof
Sandhofer Straße 96-106

cfs

Wer hier arbeitet, muß Spitzenklasse sein. Genau wie die Fugendichtungsmasse!
Seit über einem Jahrzent sind Thiokol-Fugendichtungsmassen die unbestrittenen Spitzenreiter. In anderen Ländern, z. B. in den USA, haben sie sich noch länger bewährt.
Und Bewährung in der Praxis bedeutet Sicherheit. Das verlangen Architekten und Unternehmer von jedem hochwertigen Baumaterial.
Darum bedeutet jede Kartusche, die Sie verarbeiten, Sicherheit und – Spitzenklasse!
Ob Metall, Glas, Beton, Holz oder andere Werkstoffe: Thiokol-Massen haften einwandfrei, bleiben dauerelastisch und alterungsbeständig.
Achten Sie darum auf den Namen Thiokol, wenn es um Fugenabdichtungen geht.
Herstellerfirmen, die den flüssigen Polysulfidkautschuk Thiokol LP für die verschiedenen Anwendungen in der Praxis weiterverarbeiten, weisen wir Ihnen gerne nach.

**Vertreter für die Schweiz: Chem. Fabrik Schweizerhall, Postfach 4000 Basel 13 Tel. 061 43 88 90**

**Neu** von Ideal Standard

# Mit den **Bitherm BM** beginnt das Zeitalter der extrem wirtschaftlichen «Miniatur»-Heizkessel

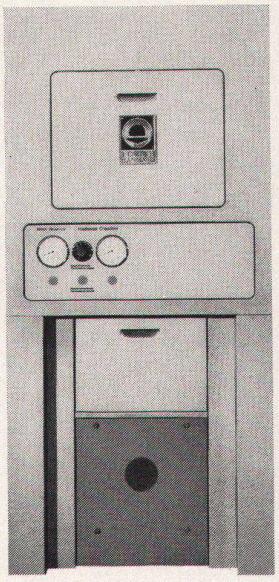
Die Erfahrung hat gelehrt, dass Wechselbrandkessel kaum mit einem anderen Brennstoff als Öl gefeuert werden. Wir haben daraus die Konsequenz gezogen und einen neuen Kleinheizkessel, der ausschliesslich für Ölfeuerung bestimmt ist, entwickelt: den kompakten und überdurchschnittlich wirtschaftlichen Bitherm BM.

Bekanntlich spielen die Baukostensenkung und Platzeinsparung heute eine entscheidende Rolle. Diesen Anforderungen entspricht die Serie Bitherm BM: geringere Investitionen und geringerer Raumbedarf! Zudem ein weiterer entscheidender Vorteil: reine Ölfeuerung garantiert einen absolut sauberen Betrieb: der Heizraum kann für andere Zwecke gebraucht werden (Bügelzimmer, Trocknungsraum, Spielzimmer, Bastelraum usw.).

**Wichtige Argumente für Ihren Bauherrn:**

- Kein Russ und Staub. Der Heizraum kann deshalb als Trocknungs-, Bastelraum usw. verwendet werden.
- Praktisch geräuschloser Betrieb.
- Äusserst geringe Abmessungen.
- Vorteile der Gussgliederkessel: Lange Lebensdauer – Vergrösserung möglich.
- Der korrosionsbeständige Chromnickelstahl-Boiler liefert Warmwasser «à discrétion».

Die 11 Modelle der BM-Serie sind dermassen kompakt, dass man geradezu von «Miniatur-Kesseln» sprechen kann.



| Heizkessel Bitherm | Leistung kcal/h | A mm | B mm | H mm | Warmwasser-Leistung max. l/h 60° C |
|---|---|---|---|---|---|
| BM 14 | 20000 | 671 | 700 | 1560 | 270 |
| BM 15 | 26500 | 671 | 700 | 1560 | 270 |
| BM 16 | 33000 | 881 | 700 | 1560 | 380 |
| BM 17 | 39500 | 881 | 700 | 1560 | 380 |
| BM 26 | 46000 | 923 | 700 | 1770 | 780 |
| BM 27 | 58000 | 923 | 700 | 1770 | 780 |
| BM 28 | 70000 | 1403 | 700 | 1770 | 1200 |
| BM 29 | 82000 | 1403 | 700 | 1770 | 1200 |
| BM 210 | 94000 | 1403 | 700 | 1770 | 1200 |
| BM 211 | 106000 | 1403 | 700 | 1770 | 1200 |

IDEAL STANDARD AG

4657 Dulliken, Telefon 062 211115

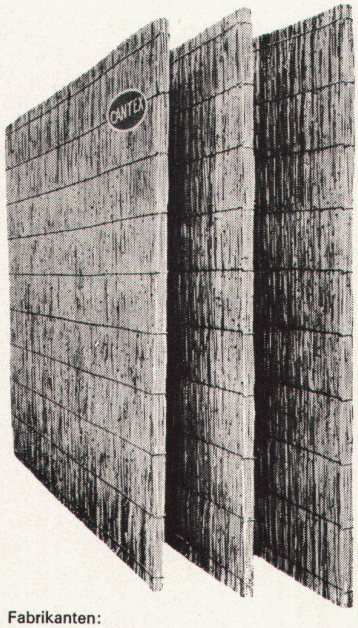
▾▾ 2080

**Wer beim Bauen an die Zukunft denkt, wählt Ideal Standard**

# «CANTEX»

## gepreßte Schilfrohrplatten

ein hervorragendes Isoliermaterial




Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:
200 × 150 cm
und andere

| Stärke: | 2 | 2½ cm |
|---|---|---|
| Gewicht: | 4,5 | 6 kg pro m² |
| Stärke: | 3½ | 5 cm |
| Gewicht: | 7,5 | 9,5 kg pro m² |

Verwendung:
Isolierung von Betondecken, Flachdächern, Verkleidung von Mauerwerk, freihängende Decken, Unterlagsböden usw.

**Bezug durch die Baumaterialienhandlungen**

Fabrikanten:

**Vereinigte Schilfwebereien Zürich**

Walchestraße 11 Telephon 051 28 43 63



## Plast'o Light die moderne Lichtkuppel

aus Acrylglas, wetterbeständig, *nicht vergilbend,* einschalig und doppelschalig, glasklar oder opal, auch mit Lüftungsvorrichtung sowie in schwer brennbarer Qualität lieferbar.

Verwenden Sie als Zargen unsere kostensparenden Aufsatzkränze aus Kunststoff.

**Gerberei Schneider AG, 3507 Biglen**

Abteilung Kunststoffe Telephon 031 91 54 91

Mi 2

# Mixa hat nur einen Griff

aber mit diesem Griff regulieren Sie Wassermenge und Temperatur, heiss, kalt, warm, mit einer Hand. (Die andere brauchen Sie vielleicht, um Kinderhände unter den Strahl zu bringen.) Da gibt es keine kalte Überraschung mehr und keine verbrannten Hände. Mixa erhalten Sie auch als Bade- oder Duschenmischer, nicht viel teurer als eine gewöhnliche Batterie.

**sanitas**



Sanitas AG, Sanitäre Apparate Küchen, Haushaltautomaten

8031 Zürich Limmatplatz 7 Tel. 051 42 54 54
3018 Bern Bahnhöheweg 82 Tel. 031 55 10 11
9000 St. Gallen, Sternackerstrasse 2, Tel. 071 22 40 05
4000 Basel, Kannenfeldstrasse 22, Tel. 061 43 55 50

**Neu** von
Ideal Standard

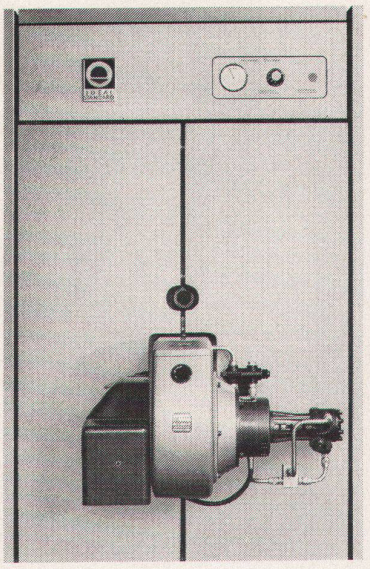
# Der **Überdruckkessel GD:**
## Mit dem geringsten Raumbedarf pro Leistungseinheit

Die neuen Heizkessel der Serie GD beanspruchen – da Überdruck-Feuerung – ausserordentlich wenig Raum pro Heizleistung. Der Kaminquerschnitt kann reduziert werden, da die Kessel vom Kaminzug unabhängig sind. Zu diesen wesentlichen Vorteilen der Überdruck-Feuerung bieten die Heizkessel GD die charakteristischen Vorzüge der Gliederbauweise: geräuscharmer Betrieb, lange Lebensdauer, Lieferung im Block montiert oder in einzelnen Gliedern, spätere Erweiterungsmöglichkeit... der «GD» ist die ideale Lösung!

**Wichtige Merkmale des Überdruck-Heizkessels GD:**

- Geringster Raumbedarf dank dem Überdruckprinzip, optimale Wärmeabgabe, erreicht durch die turbulente Rauchgasführung.
- Gliederkessel aus korrosionsbeständigem Spezial-Gusseisen gewährleistet lange Lebensdauer, geräuscharmen Betrieb, spätere Erweiterungsmöglichkeit.
- Minimaler Überdruck (max. 20 mm WS), Voraussetzung für ruhigen Betrieb.
- Kleiner Kaminquerschnitt (Kessel unabhängig vom Kaminzug), ergibt Kosteneinsparung.
- Möglichkeit der Kesselmontage auf dem Dach.
- Gleichmässige Bodenbelastung, da jedes Kesselglied mit angegossenen Füssen.
- Chromstahlboiler mit hoher Warmwasserleistung.

Mit den 18 kompakten Kesseleinheiten der GD-Serie lösen Sie jedes Heizproblem, von kleinen Miethäusern bis zu grossen Wohnblöcken, raumsparend und wirtschaftlich.



| Heizkessel Bitherm | Leistung kcal/h | A* mm | B mm | H mm | Warmwasser-Leistung max. l/h 60°C |
|---|---|---|---|---|---|
| GD 3 | 132000/ 356000 | 1091/ 1811 | 950 | 2340 | 1720- 3450 |
| GD 4 | 380000/ 785000 | 1480/ 2640 | 1860/ 2620 | 1800 | 2040- 4080 |

* mit Rauchabgang

IDEAL STANDARD AG
4657 Dulliken, Telefon 062 211115

**Wer beim Bauen an die Zukunft denkt, wählt Ideal Standard**

▾▾ 2081

# Eingangspartien und selbsttragende Leichtmetallvordächer

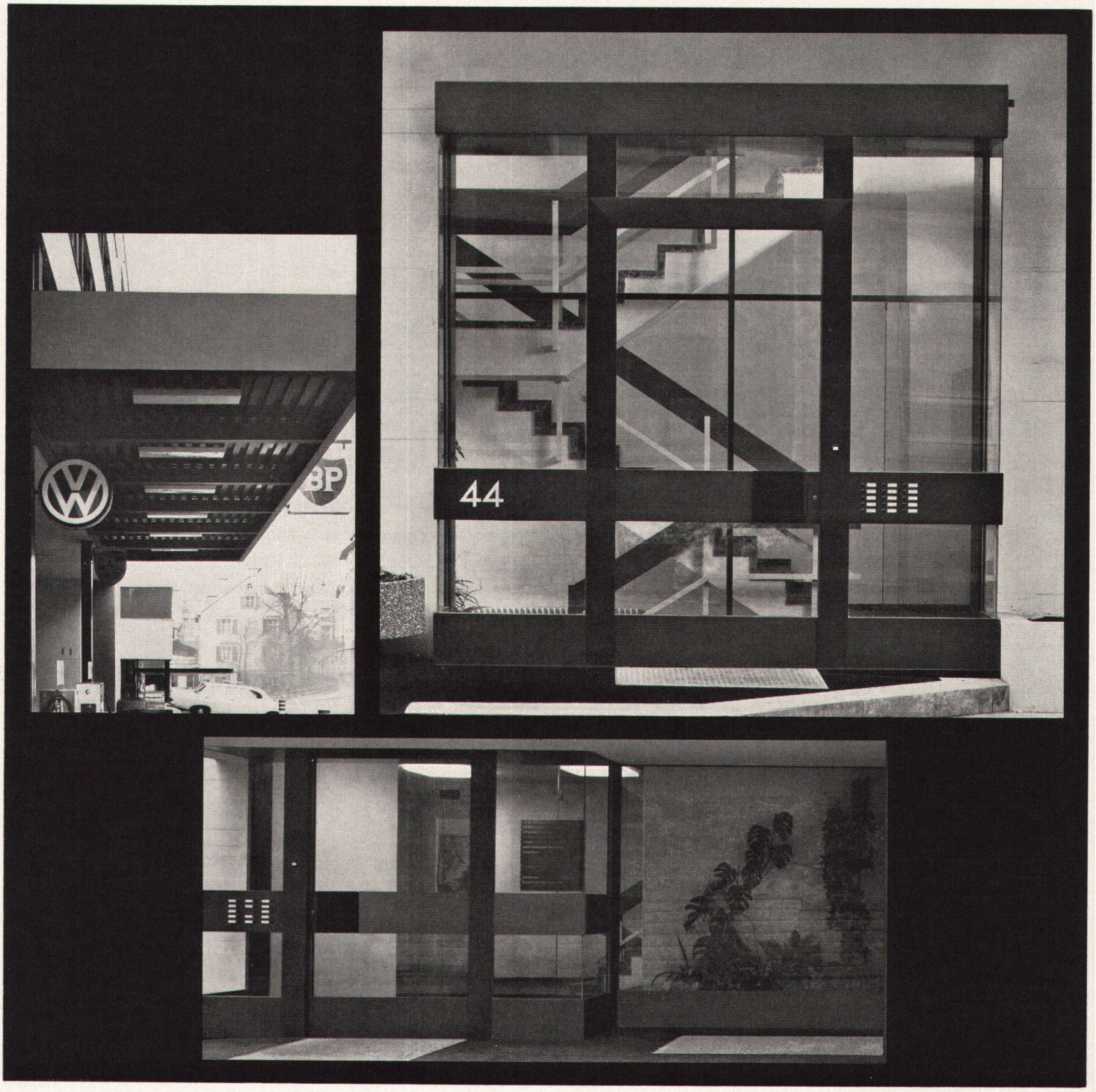
Keller

Projektierung und Ausführung von selbsttragenden Vordachkonstruktionen, von Metallfassaden und Eingangspartien. Die Abbildungen zeigen Vordach und Eingangspartien in Leichtmetall an einem Tankstellenneubau in St.Gallen.

Aus unserem weiteren Fabrikationsprogramm: Fensterbänke System Keller in Leichtmetall und Eisen; Leichtmetallfenster, Eisenfenster, Kunststoffenster; Schaufensteranlagen und Eingangspartien; Luxaflex-Fassaden- und Deckenelemente; Asbestzementfassaden System Ickler; Brause- und Ankleidekabinen System Ickler.

Verlangen Sie bitte die detaillierten Prospekte über Fensterbänke und Leichtmetallvordächer.

Keller-Metallbau, St.Jakob-Straße 11, St.Gallen
Telefon 071 24 82 33




Hochuli

# MARMORAN®

## punkto Qualität
## Verarbeitbarkeit
## Preiswürdigkeit
## Kundendienst
## Auswahl

# schlechthin unerreicht

**Der moderne, atmende (und elastische!) Innen- und Aussenputz**

MARMORAN ist der erste kunststoffgebundene Verputz auf PVC-Basis. Als Verputz für Fassaden, Decken und Wände gibt es heute nichts besseres. Sowohl für die Innen- wie Aussen-Verarbeitung hat sich MARMORAN bestens bewährt. Seit vielen Jahren! An tausenden von Quadratmetern!

MARMORAN kann auf jedem gesunden Untergrund verarbeitet werden. Die Eigenschaften verblüffen: dauer-elastisch, alkali-beständig, witterungs- und temperatur-unempfindlich. Und trotz der Wasserfestigkeit ist die Dampfdiffusions-Fähigkeit garantiert! MARMORAN ist nicht irgend ein gewöhnlicher Verputz – er wird in modernsten Fabrikationsanlagen, in grossen Chargen, industriell fabriziert. In Tests und Laboruntersuchungen wird nach strengen Vorschriften die konstante Qualität von MARMORAN ständig überwacht.

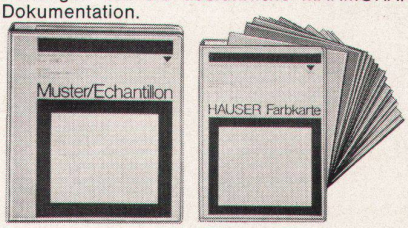
Als Wand-, Decken- und Fassaden-Putz in Treppenhäusern, Korridoren, Zimmern, in Überbauungen, Klein- und Grossbauten ist MARMORAN der ideale Aufzieh- und Spritzputz. Nicht teurer aber besser!

MARMORAN ist in vielen Körnungen und in jedem Farbton (!) erhältlich, was vielfältige Struktur- und modernste Gestaltungsmöglichkeiten erlauben.

Ein gut ausgebauter Vorführ- und Instruktions-Dienst und ein dichtes Netz von technischen Mitarbeitern in der ganzen Schweiz steht jederzeit zur Verfügung. Sie demonstrieren an Ort und Stelle die unzähligen Anwendungsmöglichkeiten von MARMORAN.

Die MARMORAN Farbkarte enthält 60 verschiedene Standard-Farbtöne, alle ab Werk lieferbar. Jeder gewünschte Farbton kann fabriziert werden. Die MARMORAN Musterkollektion enthält Beispiele verschiedener Körnungen und Strukturmöglichkeiten.

Verlangen Sie die ausführliche MARMORAN Dokumentation.




MARMORAN seit 20 Jahren ein HAUSER Qualitätsprodukt - auch in Frankreich, Oesterreich und in Deutschland erhältlich.

**Fixfertig verarbeitungsbereit zum Aufziehen oder Aufspritzen**




HERMANN HAUSER AG
Spezialist für kunststoffgebundene Verputze.
8604 VOLKETSWIL/ZH
Telefon 051/86 47 44

MARMORAN – das Ergebnis 30-jähriger Erfahrung und laufender Weiterentwicklung auf dem Gebiete kunststoffgebundener Verputze.

Wer heute baut – braucht
**MARMORAN®**
– der beste Schutz für jede Wand!

# Kilcher




Flachdächer und freie Dachformen:

**Kilcher** - Dachbeläge

Rissfreie Bauten:

**Kilcher** - Deformations- und Gleitlager

In- und ausländische Patente

F. KILCHER Bauisolation AG 4565 Recherswil

Verlangen Sie bitte Dokumentationen. Tel. 065 / 4 56 45



# Erfolgsgrund Nr. 2 der Tehalit Installations-Systeme: die Unabhängigkeit

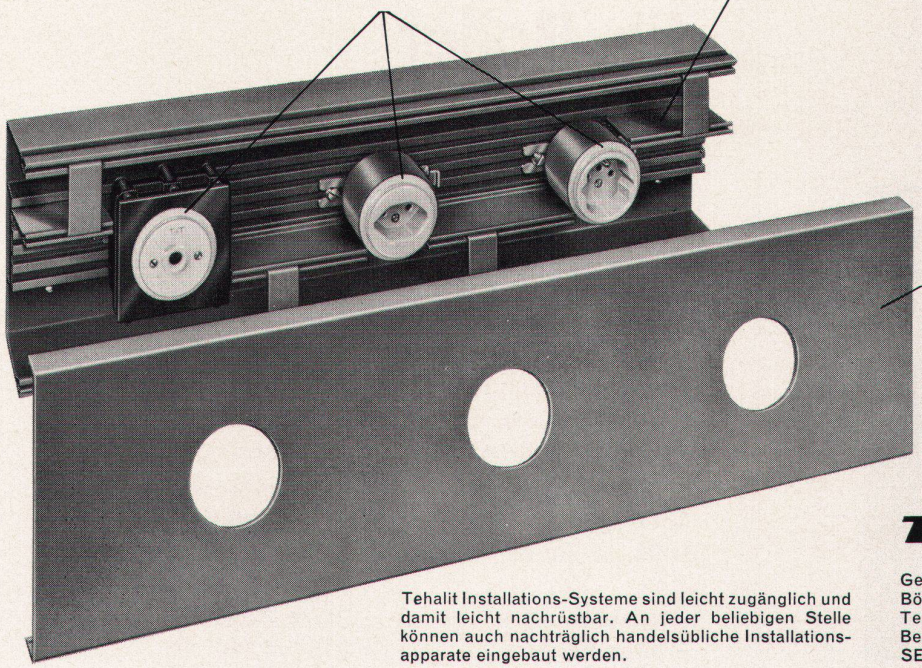
Das Tehalit Installations-System (Reihe FB Fensterbankkanal) eignet sich besonders für die massgerechte Fensterbank-Elektro-Installation. Bei dem grosszügig dimensionierten Tehalit FB-Kanal können an jeder beliebigen Stelle – auch nachträglich – handelsübliche Installationsapparate eingebaut werden.
Der FB-Kanal ist leicht nachrüstbar (weil leicht zugänglich) und wegen seines grossen Fassungsvermögens zukunftssicher. Besonders wichtig: Die kostengünstige Installation erbringt eine Arbeitszeit-Einsparung bis über 50%. Tehalit ist Ihr Partner für die fortschrittliche Elektro-Installation.
Bitte fordern Sie den ausführlichen Prospekt über die Tehalit Installations-Systeme an.

Reihe FB (Fensterbankkanal) in fünf Grössen (Höhe/Breite) 60/80, 60/120, 60/160, 60/200 und 80/120

Das Tehalit Installations-System Reihe FB macht die getrennte Verlegung von Leitungen und Apparaten der Stark- und Schwachstromtechnik in einem Kanal möglich.

Tehalit Installations-Systeme sind wegen ihres grossen Fassungsvermögens zukunftssicher (nachrüstbar).

Tehalit Installations-Systeme sind durchgehend eingefärbt und bieten in ihrer äusseren Konstruktionsform ein gutes Aussehen. Neu: auch mit Kellco-Abdeckung.



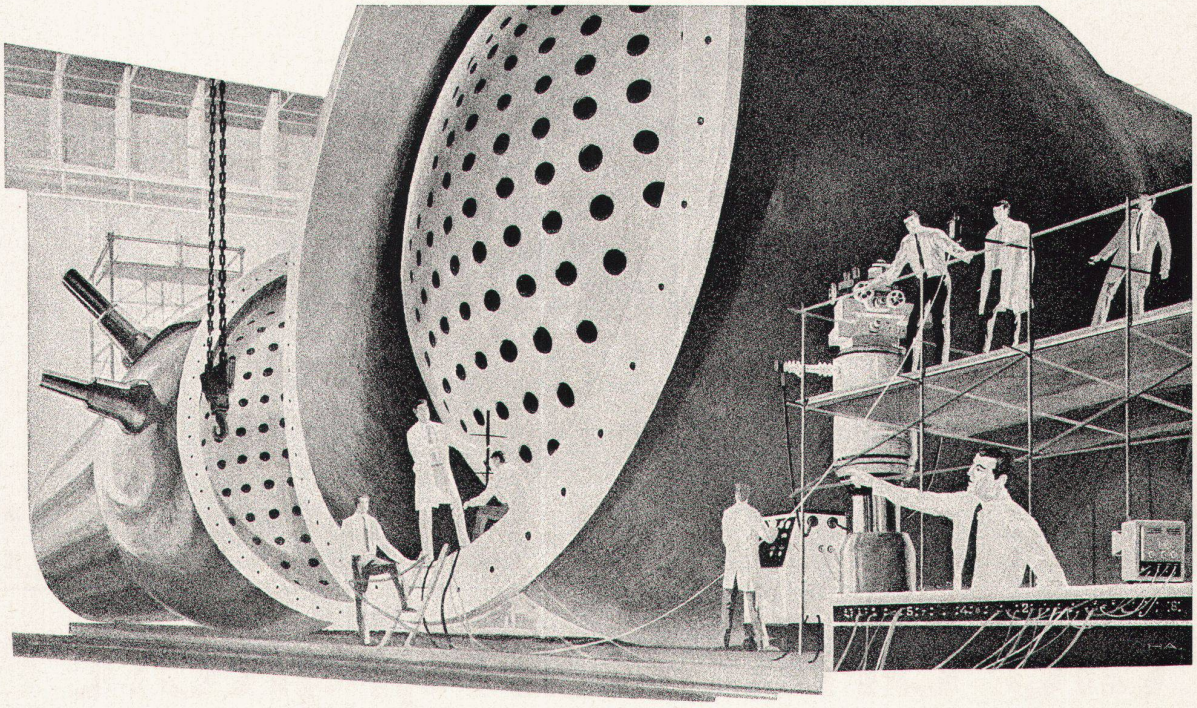
Tehalit Installations-Systeme aus Polyvinylchlorid (PVC-Hart) einem hochwertigen Isolierstoff, sind berührungssicher. Das ist besonders wichtig bei Elektro-Installationen im Handbereich.

Tehalit Installations-Systeme sind leicht zugänglich und damit leicht nachrüstbar. An jeder beliebigen Stelle können auch nachträglich handelsübliche Installationsapparate eingebaut werden.

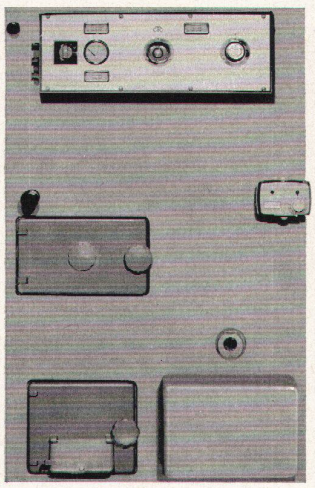
*Tehalit räumt alle Kabel auf*

**TEHALIT**

Generalvertretung für die Schweiz:
Böni & Co. AG, 8500 Frauenfeld
Telephon: (054) 71453/55 Telex: 76307
Beziehbar auch im Fachgrosshandel
SEV-geprüft, PTT-bewilligt



# CTC sucht und forscht- und findet speziell für Boiler den HWT Stahl



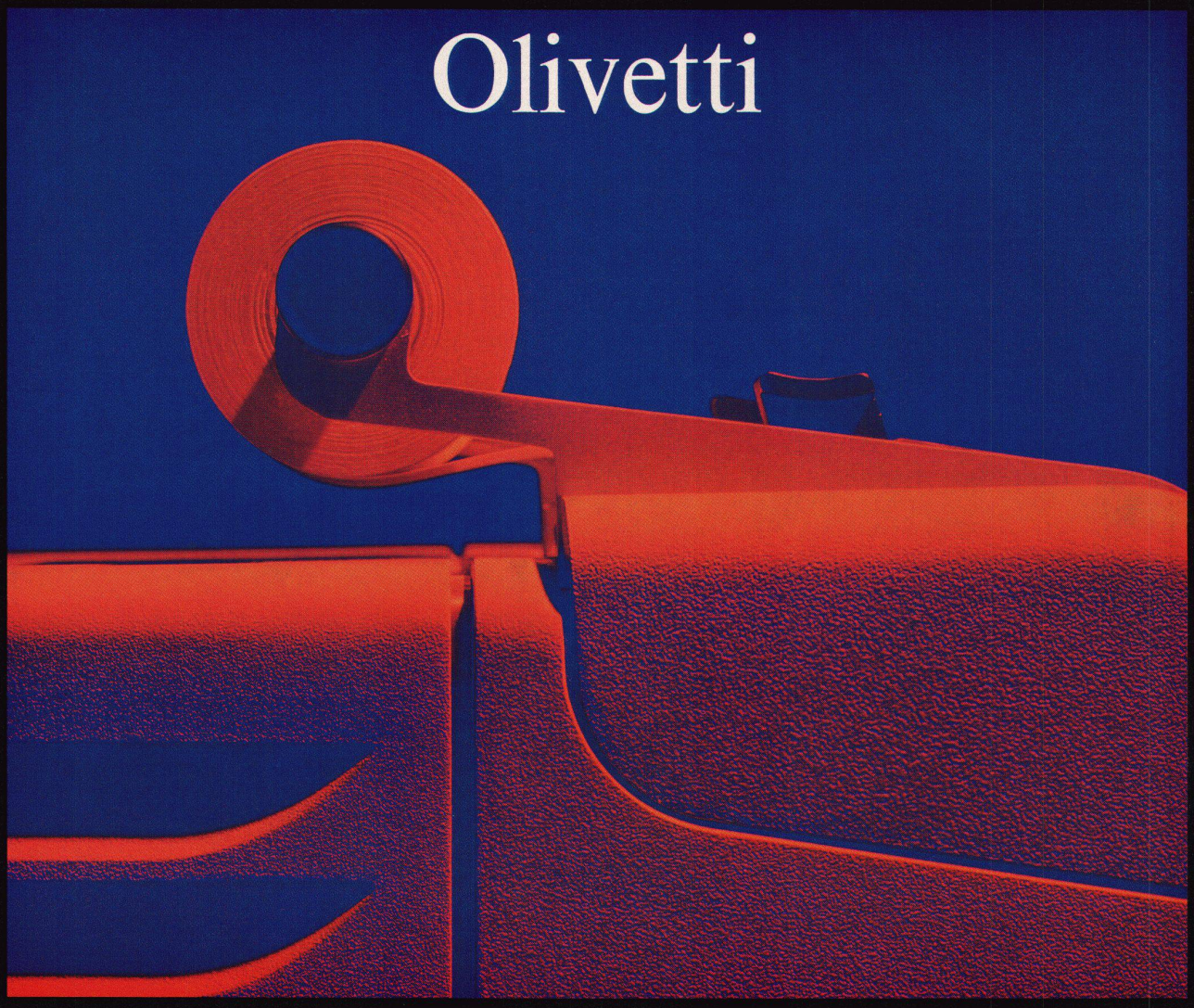
HWT bezeichnet einen titanstabilisierten Edelstahl neuester Forschung, den CTC für die Herstellung des Boilers zielbewusst verwendet. Der HWT-Stahl wurde ausschliesslich für die speziellen Bedingungen der Warmwasserbereitung entwickelt. Er ist dank seiner homogenen Struktur immun gegen Korngrenzkorrosion und hohe Chloridgehalte des Gebrauchswassers. Mit dem Boiler aus HWT-Stahl verfolgt CTC eine Linie, die auf das Ziel höchster Ansprüche weist.

CTC-Wärmespeicher AG 8021 Zürich
Röntgenstrasse 22, Telefon (051) 42 85 40

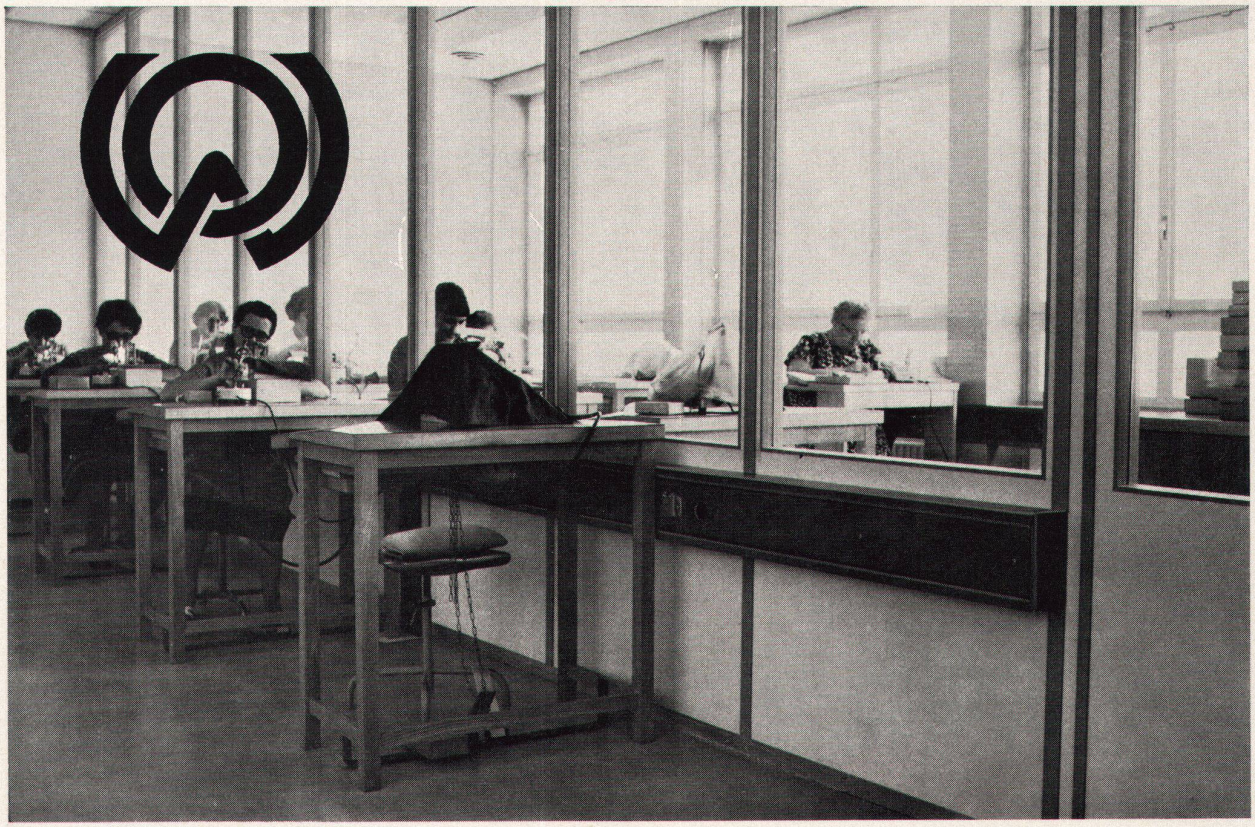
xxx

Information gibt den Anstoß zur Verarbeitung und Erstellung weiterer Information. Information ist logisches und rechnerisches Vermögen. Sie ist das Mittel zur Vorausschätzung der Produktion und des Absatzes, oder der durchschnittlichen Körpergröße der Einwohner von Wien im Jahre 1999, zur Bestimmung der Statik einer Brücke oder der Stromlinie eines Rennwagens. Information ist ein magnetischer Impuls, der von einer einfachen Karte her einen Computer steuert. Information ist ein elektronischer Impuls, der durch die Stromkreise eines Computers blitzt - des Kleincomputers, der als erster für Ihren Schreibtisch geschaffen wurde - von Olivetti.

# Information durch Olivetti



*Programma 101, der erste Tischcomputer der Welt mit Programm-Aufzeichnung auf Magnetkarten — P 203, der Bürocomputer für Analysen und Vorausberechnungen im kaufmännischen, technischen und wissenschaftlichen Bereich*



**Fensterbrüstungs- und Wandkanäle**

mit isolierender Frontplatte aus Hart-PVC, aus der die Oeffnungen für die Einbau-Apparate leicht herausgeschnitten werden können.

Einfache und solide Befestigung der Einbau-Apparate an durchlaufender Ankerschiene.

Saubere Trennung der Starkstrom-, Schwachstrom- und Telephonleitungen.

Möglichkeit zum Einlegen von Leitungen für gasförmige und flüssige Medien.

Erhältlich in verschiedenen Abmessungen. Farben: weiss und grau. Zugelassen von der PTT.

Vielseitig verwendbar in Bureaux, Werkstätten, Laboratorien sowie als Bettenkanal in Spitälern.

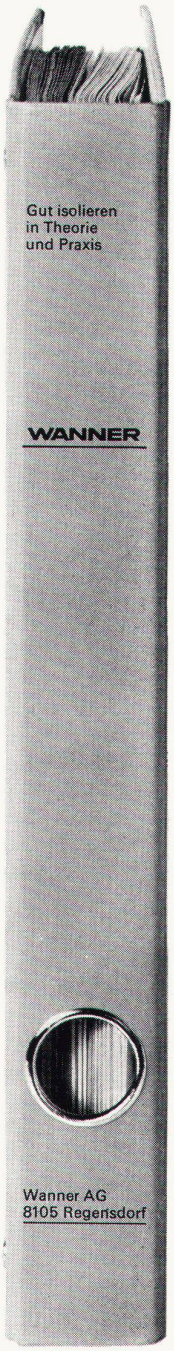
# OSKAR WOERTZ

Fabrik elektrotechnischer Artikel, 4002 Basel
Tel. 061/23 45 30

# Information

**WANNER** 8105 Regensdorf
Telefon 051 71 51 71

**6.69**




**Wir präsentieren Ihnen ein Nachschlagewerk, das es bisher noch nicht gegeben hat:**

## Gut isolieren in Theorie und Praxis

**Ca. 150 Seiten praktikables Fachwissen, das Sie nichts kostet.**

Dieses Arbeitsinstrument beinhaltet das Fachwissen über Isolierungen: gesammelt, geordnet, überprüft und in übersichtlicher Form dargestellt. Es ist für Fachleute von Fachleuten geschrieben.

Zunächst ein Beispiel: Ihr Bauplan sieht vor «Well-Asbest-zement-Dach». Vom Registertitel «Dach» (1.1) zum Abschnitt «Asbestzement» (1.1.3) zum Absatz «Wannerit unter Well-Asbestzement» (1.1.3.2) finden Sie sich in 5 Sekunden durch, und der lückenlose Ausschreibungstext liegt vor Ihnen. Praktisch, nicht wahr! Auf dem gleichen Blatt haben Sie Konstruktionsskizze, Ablauf des Arbeitsvorgangs, Angaben über Dimensionierung, Tabellen über Schalldämmass, Luftschall-, Trittschallisolationsindex usw.

«Gut isolieren in Theorie und Praxis» ist also kein Studierbuch, sondern ein Nachschlagewerk. Alle technischen Daten haben Sie damit im Buch (um sie nicht im Kopf haben zu müssen). Das ist bequemer, vor allem sicherer, und es kostet Sie obendrein – nichts.

# Inhaltsübersicht

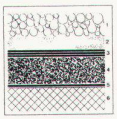

| | | |
|---|---|---|
| **Konstruktionsbeispiele:** | Dach | Flachdach<br>Ziegeldach<br>Asbestzement<br>Spezialkonstruktionen |
| | Decke | Akustikdecke |
| | Fassade | Aussenisolierung<br>Zweischalenkonstruktion |
| | Wand | Schalldämmende Trennwände und Türen<br>Schalldämmende Vorsatzschale |
| | Boden | Schwimmender Estrich<br>Bodenbeläge |
| | Leitungen und Apparate | |
| | Kühlräume | Kühlraumtüren |
| **Theoretische Grundlagen** | Schallisolierung<br>Begriffsbestimmungen | Akustik, Raumakustik |
| | Raumakustik | Schallabsorption<br>Werte, Planungshinweise |
| | Bauakustik, Bauphysik | Planungshinweise<br>Mindestanforderungen<br>Raumgewichte, Wärme- und Dampfleitzahlen verschiedener Baustoffe<br>Wasserdampf-Sättigungs-drücke |
| **Referenzen** | | |
| **Technische Daten** | | Wannerit<br>Wanner-Kunststoffputz<br>Polyurethan PU<br>Kork<br>Sillan<br>Flintkote<br>Kleber |
| **Preislisten** | | |

# Musterseiten

## Konstruktionsbeispiele Flachdach Kork, Wannerit, Polyurethan

**WANNER** 1.1.1.1.

**Konstruktion**



1 Schutzschicht Kies
2 Schutzschicht Sand
3 Wasserdichte Dachhaut
4 Thermische Isolierung
5 Dampfsperre
6 Betondecke

**Beschreibung**

Flachdachisolierung über Räumen mit normaler rel. Luftfeuchtigkeit, zu Kontrollzwecken begehbar.

**Arbeitsvorgang**

Dampfsperre lose verlegen. Überlappungen mit Heissbitumen verkleben.

Isolierung mit Heissbitumen verlegen.

Erste Dichtungslage mit Heissbitumen ab Rolle verlegen.

Spenglerarbeiten versetzen (Bordbleche usw.)

Zweite und dritte Dichtungslage mit Heissbitumen verkleben.

Heissbitumen-Überstrich auf ganze Dachfläche.

Sand- und Kiesschutzschicht aufbringen.

**Flächengewicht**

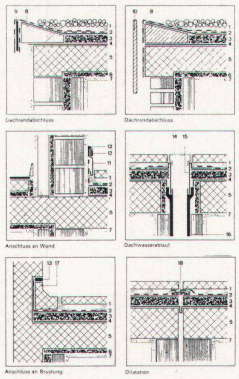
ca. 120 kg/m² ohne Betondecke inkl. Schutzschicht.

**Dimensionierung**

Siehe Tabelle auf Blatt 1.1.1.1–3

**WANNER** 1.1.1.3

1 Schutzschicht
2 Samafil-Dachhaut
3 Wannerit-Platte
4 Dampfsperre
5 Betondecke
6 Deckenisolierung
7 Deckenputz
8 Holzkeil
9 Asbestzement-Platte
10 Holz- oder Asbestzement-Blende
11 Abdeckstreifen
12 Flacheisen
13 Dauerplastische Fugenmasse
14 Laubkorb
15 Einlaufblech
16 Ablaufleitung
17 Betonsockel
18 Wannerit-Streifen



Dachrandabschluss

Dachrandabschluss

Anschluss an Wand

Dachwasserablauf

Anschluss an Brüstung

Dilatation

## Technische Daten Wannerit-Platten

**WANNER** 5.1.1

**Beschreibung**

Wannerit-Hartschaumplatten werden aus Polystyrol der BASF durch Aufschäumen in speziellen Blockformen hergestellt. Die Blöcke im Format 100 × 50 × 400 cm werden mittels Glühdraht oder Gattersage in Platten oder Blöcke aufgeschnitten.

**Typen und Raumgewicht**

P-15 13,5–16,5 kg/m³
P-20 18,0–22,0 kg/m³
P-30 27,0–33,0 kg/m³
F-20 18,0–22,0 kg/m³ schwer entflammbar

**Wärmeleitzahl**

bei 0 C
Prüfwert 0,026 kcal/mh grd
Rechenwert 0,030 kcal/mh grd

**Dampfleitzahl**

Prüfwert 0,0012 g/mh mm Hg
Rechenwert 0,0020 g/mh mm Hg

**Temperaturbeständigkeit**

kurzfristig +100 C
langfristig + 85 C

**Druckfestigkeit**

P-15 0,6–1,0 kp/cm²
P-20 1,0–1,4 kp/cm²
P-30 1,8–2,5 kp/cm²
F-20 0,9–1,2 kp/cm²

**Dynamische Steifigkeit**

Belastung 1000 kp/m² P-15 Sg = 10 kp/cm³
P-20 Sg = 14 kp/cm³
P-30 Sg = 14 kp/cm³

**Spezifische Wärme**

0,29 kcal/kg grd

**Lineare Ausdehnungskoeffizienten**

~0,06 mm/m grd

**Wasseraufnahme**

Dauerversuch 2 Vol.% bei Unterwasserlagerung

## Referenzen

## Überbauung Lochergut Zürich

**WANNER** 4.5.3



| | |
|---|---|
| Architekt | K. Flatz, Zürich |
| Dachdecker | Hch. Fretz, Zürich |
| Liefermenge | 2700 m² Atekt-Elemente |
| Erstellungsjahr | 1965–66 |
| Bauherr | Stadt Zürich |

WANNER 8105 Regensdorf
Telefon 051 71 51 71

Weshalb wir fast zwanzig Franken pro Exemplar für dieses Buch ausgeben?

Sie sind Fachleute, wir sind Fachleute; wir produzieren, Sie bauen und planen. Und weil Sie Dinge benötigen, die wir herstellen, ist ein wichtiger Punkt die Verständigung über diese Dinge. Wir haben versucht, sachlich, einfach, klar, alle Informationen zusammenzustellen, die Sie brauchen können, die Sie brauchen! Das Material ist umfangreich: ca. 150 Seiten – ein ganzes Buch. Das Nachschlagewerk soll die Kommunikation erleichtern, die Kommunikation zwischen Ihnen und Isolierungsherstellern wie zum Beispiel zwischen Ihnen und uns.

Senden Sie uns umstehende Bestellung an
Wanner AG 8105 Regensdorf
«Gut isolieren in Theorie und Praxis» wird Ihnen etwa im August kostenlos zugeschickt.

# Bestellung

**Bitte senden Sie mir kostenlos . . . Exemplar(e)**
**«Gut isolieren in Theorie und Praxis»**

Name und Adresse

Unterschrift

Datum



# Gurimur–

## der strapazierfähige Wandbelag aus Vinyl



Verwaltungsbau VSM, Zürich

Gurimur ist die Tapezierform von morgen!
Denn der Gurimur Wandbelag aus der zähelastischen Vinylfolie (untrennbar verbunden mit Gewebe- oder Papierunterlage) hält stärkster Beanspruchung stand und genügt höchsten Anforderungen:
Gurimur ist kratz- und scheuerfest, 100% abwaschbar, licht- und farbecht, leicht zu pflegen.
Gurimur Wandbeläge aus Vinyl sind deshalb ideal für Spitäler, Heime, Schulen, öffentliche Gebäude. Gurimur eignet sich aber auch als Wandverkleidung im Wohnungsbau.
Gurimur gibt es in über 100 Dessins, Oberflächenstrukturen und Farbtönen und ist direkt verlegbar auf Feinabrieb, Weißputz, Spanplatten und anderen Wandelementen.

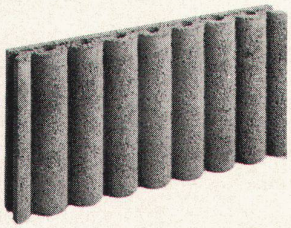
Gurimur, Wandbelag aus Vinyl –
ein Produkt der **Gurit AG**
**8805 Richterswil**
Tel. 051 76 24 21

Beratung und Verkauf durch den Tapetenfachhandel VST.
Bitte verlangen Sie Muster und Offerten.

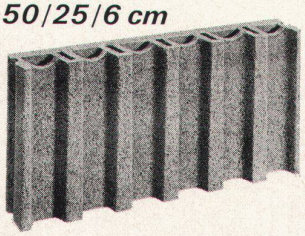
BBS

# Sickerplatten

## mit Doppelkammern



50/25/6 cm



50/25/8 cm

*«Eine gute Sache...» sagte unser Kunde am Telefon und wurde ein Grossabnehmer!*

*Es ist schon so: BBS-Sickerplatten verkaufen sich selbst.*

***Vorteile der BBS-Sickerplatten:***

***Doppelkammersystem*** ***Stauungsfreier Abfluss***
***Mörtelfreie Lagerfugen*** ***Narrensichere Montage***

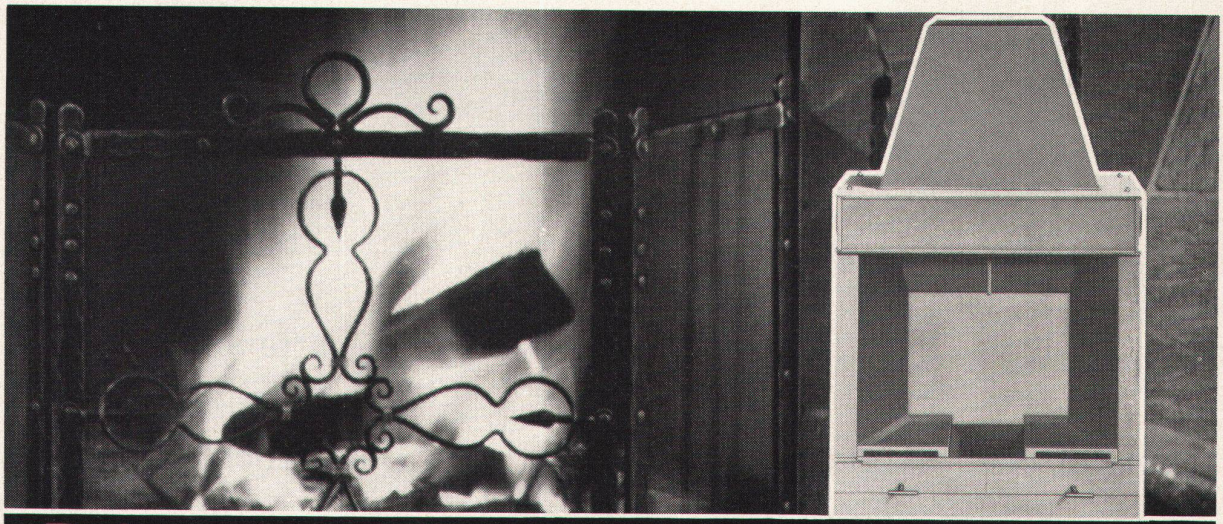
*Für den Kanton Bern* ***NEU!*** *Für den Kanton Graubünden*

***Bausteinfabrik***
***3527 Heimberg***
***Tel. 033 371188***

***Baustoffwerke AG Surava***
***Bahnhofplatz 8***
***7000 Chur***
***Tel. 081 22 00 25***

***Baustein & Betonwarenfabrik AG*** ***8957 Spreitenbach***
*Pat. No. 471943* ***Tel. 051 88 84 78***





# ‹Bei uns brennt es gut›, sagen die Nachbarn

(Sie haben ein VON ROLL Cheminée.)

DAS VON ROLL CHEMINÉE ist ein feuerbereiter Einsatz aus Gusseisen. Eine anschlussfertige Einheit, die so konstruiert ist, dass Verbrennung und Konvektion optimal funktionieren. (Auch was schlecht brennt, brennt im VON ROLL Cheminée gut.)

Die Frischluft wird direkt von aussen bezogen (nicht durch halboffene Türen und Fensterritzen). Sie gelangt unter den Feuerrost. Dort dient sie der Verbrennung. Sie kann auch in die Aufheizkammer geleitet werden. Dort wird sie erwärmt und tritt als erwärmte Frischluft in den Wohnraum. Den Wohnraum durchwärmt sie ganz (die Wärmeabgabe ist überdurchschnittlich) und sorgt dort auch für den notwendigen Luftwechsel.

Das VON ROLL Cheminée funktioniert tadellos, denn seine Konstruktion ist ausgereift; es ist ideal als Übergangsheizung und günstig im Preis.

**VON ROLL**

VON ROLL AG.
Werk Choindez, 2763 Choindez

653



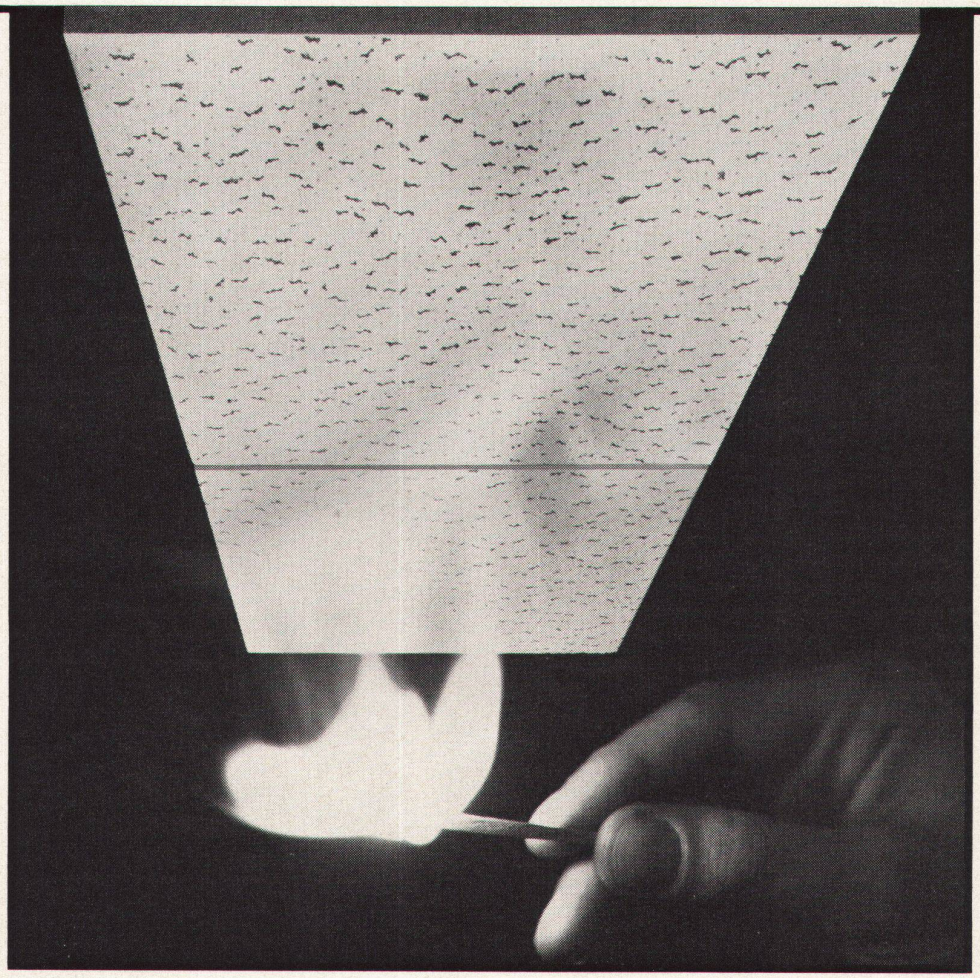

Ein Werbeentwurf
der Hille
Design Unit London

# Polypropylen-Lehnstühle und Sessel

Die meistgekauften Stühle der Welt aus Spritzguss-Polypropylen. Diese international berühmten, preisgekrönten Stühle, entworfen von Robin Day, sind vielseitig, bequem und wirtschaftlich. Hille war bahnbrechend und ist weiterhin führend in der Verwendung von Polypropylen für Sitzmöbel. Sie bekommen keine Kratzer, splittern nicht und lassen sich leicht reinigen. Die elegant geformten Schalen werden in vier Farben hergestellt: hellgrau, anthrazit, zinnoberrot und dunkelblau. Sie sind auch vollständig gepolstert erhältlich oder mit teilweiser Polsterung zum Aufstecken.

Untergestelle in verschiedenen Ausführungen: zum Stapeln, Schwenken, mit Gleitgestell, als Barhocker, Sitzreihe und vielemanderen. Für jeden Zweck der richtige Stuhl – im Heim, in der Schule und im Betrieb. Da sich Polypropylenstühle spielend leicht zusammensetzen lassen und die Schalen so wenig wiegen, können sie einfach und mühelos transportiert und umgestellt werden. Weitere Informationen über Polypropylenstühle erteilen die folgenden Hille S.A. Genf Ausstellungsräume:

Hille S.A. 4/6 Grand' Rue, Genf
Vertretung für die Ost-Schweiz
Abita A.G. 50 Rämistrasse – 8000 Zürich
(051 47.48.84)
Vertretung für die Kantone Basel-Stadt und Basel-Land
Idealheim A.G. 24 Gerbergasse Basel
(061 23.38.24)



K 69

# Ihre Forderung nach Sicherheit und Schönheit lässt sich erfüllen

Mit der PAVAROC-Akustik-Platte haben Sie beides: Schönheit durch die neuen, modernen Dessins und Strukturen – Sicherheit mit dem Mineralfaser-Material, das nicht brennt, nicht glimmt, nicht mottet und weitgehend hitzebeständig ist.
Überall dort, wo die Verwendung von unbrennbaren Baustoffen gefordert wird, ist PAVAROC richtig. Sie kennen doch unsere speziell entwickelte PAVAROC-Metallabhängekonstruktion? Mit ihr lassen sich PAVAROC-Decken mit geringem Zeitaufwand montieren.

Verlangen Sie mit dem Coupon Gratismuster mit Verlegeanleitung, Liste der Lagerformate und Kantenausführungen. Unser Beraterteam steht auf Wunsch gerne zu Ihrer Verfügung.

BON

Bitte senden Sie mir/uns kostenlos Muster von Pavaroc-Platten mit Verlegeanleitung.
Unverbindliche Beratung wird gewünscht: Ja/Nein

Firma:

Strasse:

Ort:

Telefon:

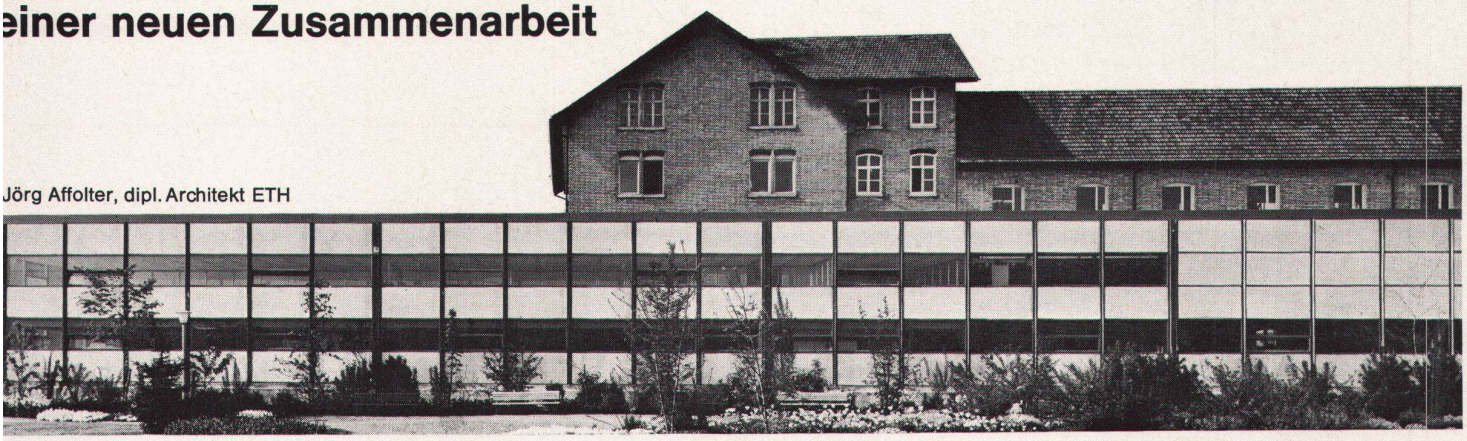
® eingetragene Schutzmarke

pavaroc

Pavatex AG
Jenatschstr. 4
8027 Zürich
Tel. 051 23 76 76

# USM-Stahlbau — neue Resultate einer neuen Zusammenarbeit

Jörg Affolter, dipl. Architekt ETH

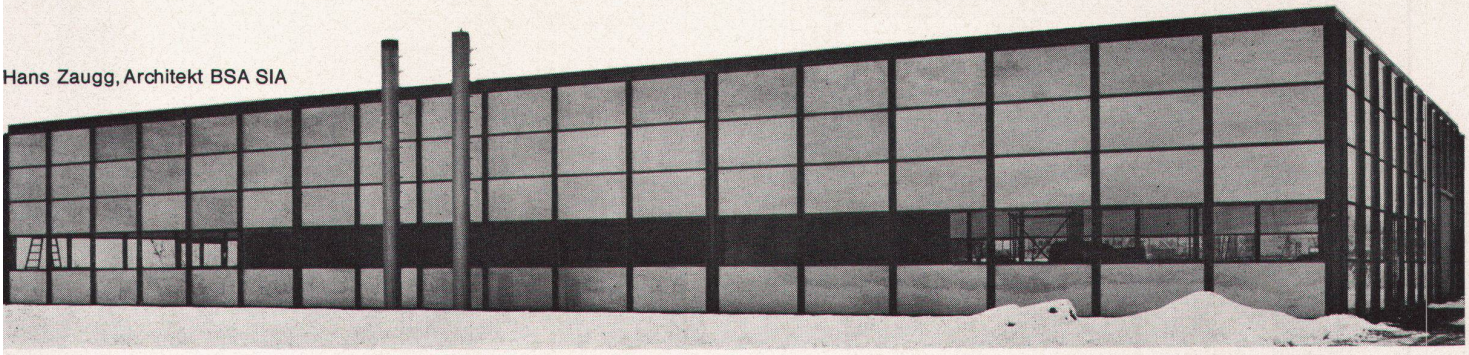


Die zahlreichen USM-Stahlbauten, die in Zusammenarbeit mit Architekten realisiert werden, stellen die bekannte Flexibilität unseres Systems immer wieder unter Beweis. Auf dieser Flexibilität — zum Expandieren, Umdisponieren und zum Realisieren in Etappen — basierte der USM-Stahlbau von Anfang an. Inzwischen haben wir die Bedürfnisse und Sonderwünsche verschiedenster Branchen kennengelernt und uns dadurch jene Erfahrung angeeignet, die für eine rasche Weiterentwicklung des Systems entscheidend war.
Das Stahlbausystem «Haller» bildet im Gegensatz zu konventionellen Lösungen eine Gesamtkonzeption vom Tragrost bis zur Fassadenhaut. Von den raffinierten Montagemöglichkeiten, vom hohen technischen Standard und von der ausgeklügelten Mass-Struktur profitieren administrative Bauten gleichermassen wie Fabrikhallen. Das USM-Stahlbausystem bringt daher dem Architekten auch neue ästhetische Qualitäten, ohne Materialluxus und teure Supplements.
Der mit Industriebauten beauftragte Architekt kann heute unser eingespieltes und erfahrenes Stahlbau-Team bereits für seine Planung und Vorprojekte beanspruchen. Langwierige Kalkulations- und Detailarbeiten werden ihm abgenommen. Wir beraten den Architekten, prüfen und testen für ihn. Wenden Sie sich an unseren technischen Dienst, der Ihnen jederzeit zur Verfügung steht.

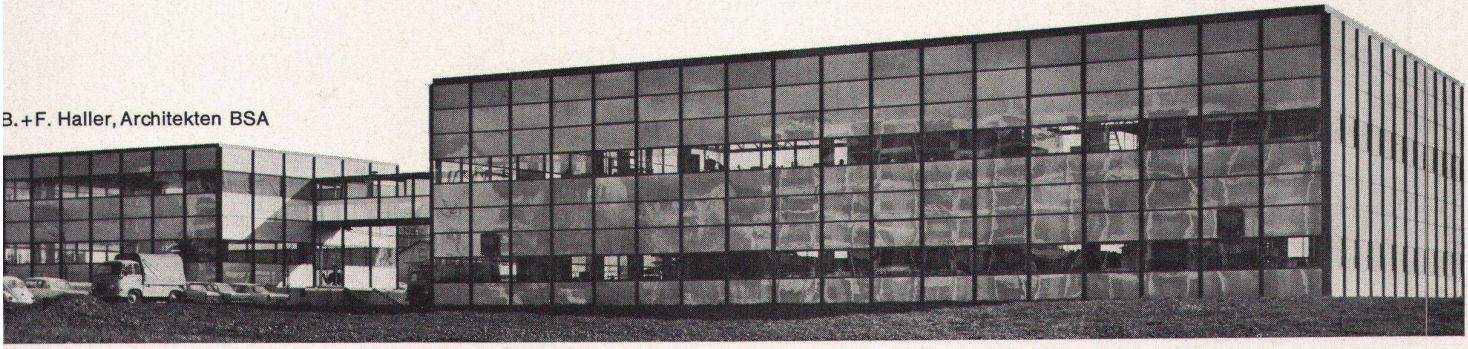
U. Schärer Söhne AG-USM
Stahlbau-System «Haller»
3110 Münsingen 031 92 14 37

**USM**

Hans Zaugg, Architekt BSA SIA



B.+F. Haller, Architekten BSA

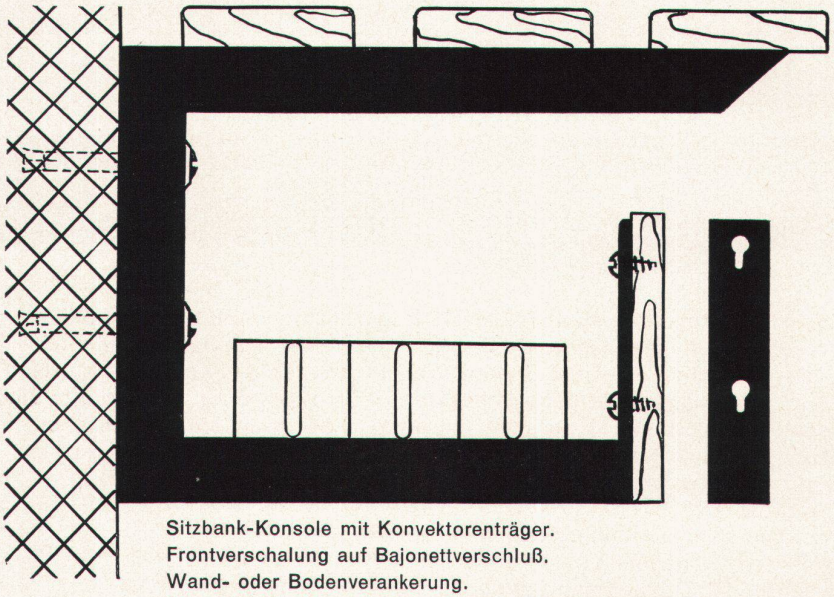


# KONSOLEN GmbH

Telefon 061 / 84 86 77 — 84 88 45

# 4416 BUBENDORF

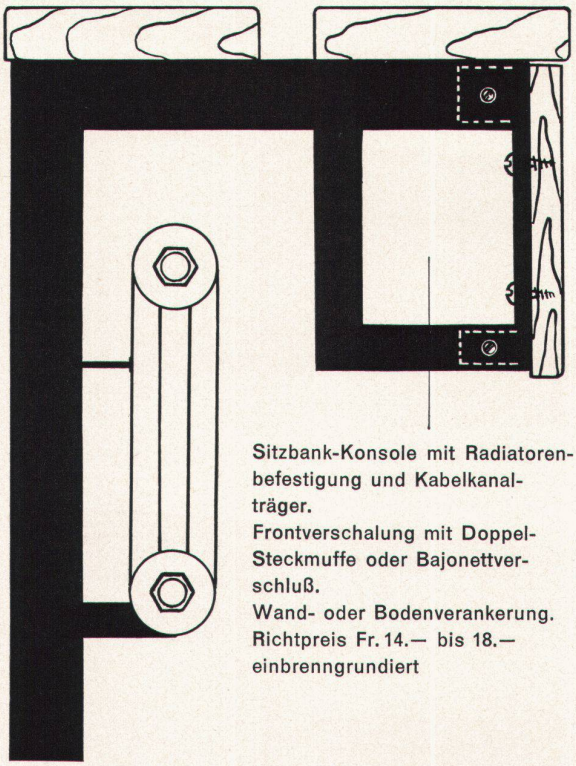
Kantonsstraße 2



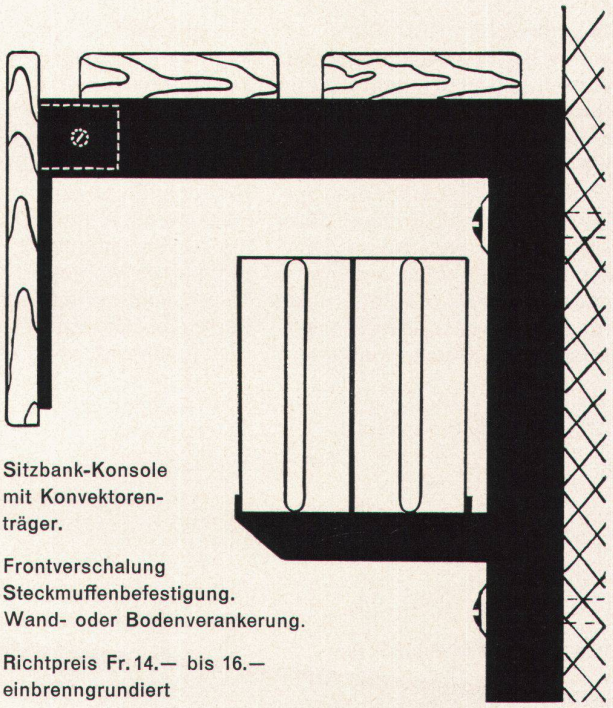
Sitzbank-Konsole mit Konvektorenträger.
Frontverschalung auf Bajonettverschluß.
Wand- oder Bodenverankerung.
Richtpreis Fr. 12.— bis 15.— einbrenngrundiert

## Alle Konsolenprobleme lösen wir Ihnen mit Vergnügen!

## Einige Beispiele!



Sitzbank-Konsole mit Radiatorenbefestigung und Kabelkanalträger.
Frontverschalung mit Doppel-Steckmuffe oder Bajonettverschluß.
Wand- oder Bodenverankerung.
Richtpreis Fr. 14.— bis 18.— einbrenngrundiert

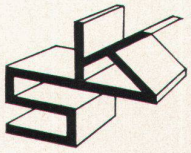


Sitzbank-Konsole mit Konvektorenträger.

Frontverschalung
Steckmuffenbefestigung.
Wand- oder Bodenverankerung.

Richtpreis Fr. 14.— bis 16.— einbrenngrundiert

## Wenn Konsolen, dann nur



## Konsolen

## Weil es die Besten sind!

NB. Sollten Sie noch nicht im Besitze unserer NORM-KATALOGE sein, dann fordern Sie diese sofort gratis an, es lohnt sich! Patente in vielen Ländern.

# wie isolieren Sie Zweischalen-Mauerwerk?

Mit Mineralfaser-Platten? Gut so!
Sie verlangen günstigen Isolierwert? $\lambda$ = 0,029 kcal/mh °C bei 0 °C!
Sie wünschen ein hohes Raumgewicht?
Genügen 45 kg/m³?
Wir haben ausserdem Platten mit 70 und 100 kg/m³.
Und Stärken ab 25 mm.
Angenehme Verarbeitung. Starke Karton-Verpackung.
Handliches Format. Prompte Lieferung.

Keine Frage: Sie isolieren Zweischalen-Mauerwerk

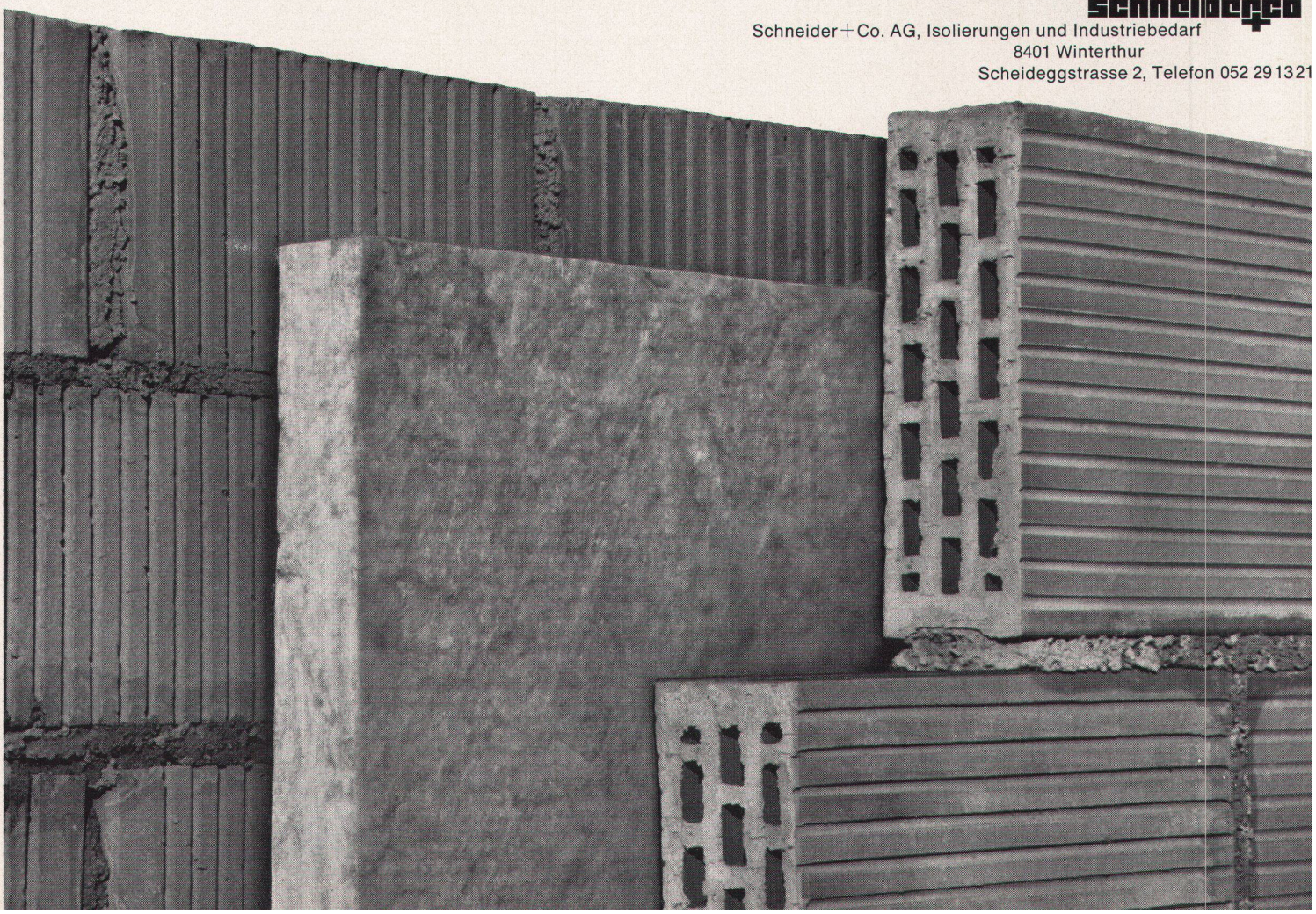
# mit Roclaine-113

Geben Sie uns Konstruktion, Beheizungsart
und Erstellungsort Ihres Projektes bekannt.
Wir berechnen Ihnen die wirtschaftliche Isolierstärke.

Lieferung von Roclaine-113 durch den Baumaterialhandel oder durch

schneider+co

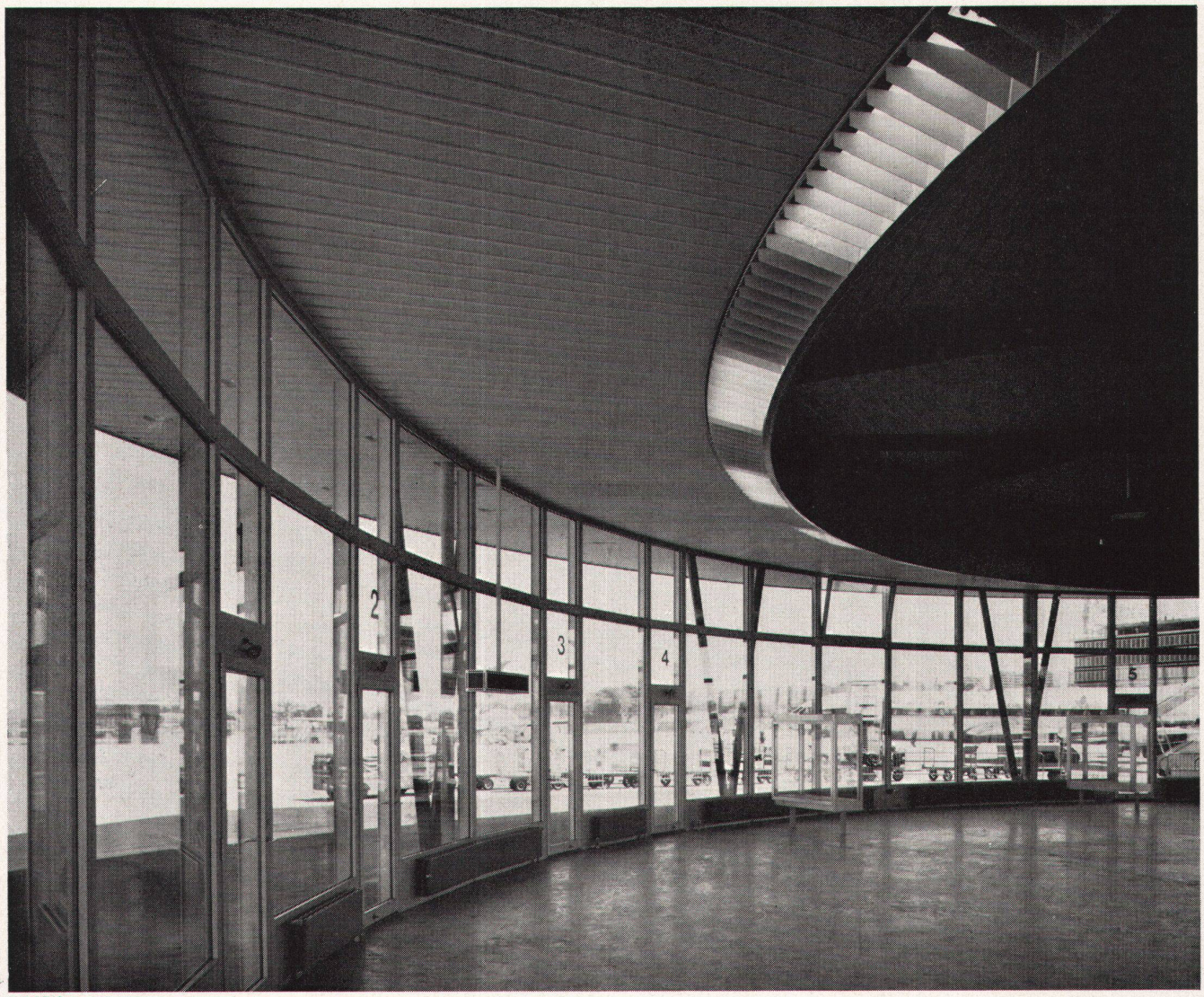
Schneider + Co. AG, Isolierungen und Industriebedarf
8401 Winterthur
Scheideggstrasse 2, Telefon 052 29 13 21



# GC-Leichtmetallfassaden als Gestaltungselemente moderner Verkehrsbauten
# Geilinger + Co. Metallbau 8401 Winterthur
# Telefon 052 22 28 21

Aérogare de Genève
Architekten ETH/SIA Camoletti + Ellenberger
Für die drei Satelliten projektierten und lieferten wir 1200 m² Glas/Metallfassaden
Ausführung in Arbeitsgemeinschaft

GC




GC 6810

XL



No. 821 Bernstein geflammt / ambre jaune / ambra

**Neu Laufen**
glasierte
Bodenplatten

**Nouveau Laufon**
Carreaux
de sol
émaillés

**Nuovo Laufen**
Piastrelle
da pavimento
smaltate

# Laufen

Tonwarenfabrik Laufen AG

Tuilerie Mécanique de Laufon SA

SA per l'Industria dei Laterizi Laufen



No. 711 grau getönt / gris teinté / grigio sfumato



No. 711 grau getönt / gris teinté / grigio sfumato



No. 830 Mahagoni / acajou / mogano



No. 700 weiss uni / blanc uni / bianco unito

# Neu Laufen

**Glasierte Bodenplatten**
7½ / 15 cm

Die glasierten Bodenplatten LAUFEN sind dank eines besondern Herstellungsverfahrens in hohem Masse abriebfest. Sie bewähren sich überall dort, wo die Reinigungsarbeit auf ein Minimum reduziert werden soll: im Wohnungsbau, in den Toiletten-, Duschen- und Baderäumen von Hotels, Restaurants, Verwaltungsgebäuden, Gewerbebetrieben.
Die Farben lassen sich harmonisch mit andern Materialien kombinieren.
Lieferung und Beratung über Ihr Plattenfachgeschäft.

**Tonwarenfabrik Laufen AG**
**4242 Laufen / Schweiz**

# Nouveau Laufon

**Carreaux de sol émaillés**
7½ / 15 cm

Les carreaux émaillés LAUFON pour revêtement de sol sont hautement résistants au frottement, grâce à une méthode de fabrication spéciale.
Ils répondent à cette attente partout là, où les travaux de nettoyage doivent être réduits au minimum:
constructions d'habitation, salles de toilette, de douches, de bains d'hôtels, restaurants, bâtiments administratifs, bâtiments industriels.
On peut combiner d'une façon harmonieuse les couleurs avec celles des autres matériaux.
Livraison et conseils par les maisons spécialisées.

**Tuilerie Mécanique de Laufon SA**
**4242 Laufon / Suisse**

# Nuovo Laufen

**Piastrelle da pavimento smaltate**
7½ / 15 cm

Le piastrelle da pavimento smaltate LAUFEN possiedono, grazie ad un particolare procedimento di fabbricazione, un alto grado di resistenza all'usura. Specialmente adatte ovunque esista la necessità di ridurre al minimo il lavoro di pulizia, il loro impiego è consigliabile per: appartamenti, servizi igienici, docce, bagni presso alberghi, ristoranti, stabili amministrativi ed a carattere industriale.
Ottime combinazioni di colore si possono ottenere anche con accostamenti di altri materiali. Fornitura e consulenza tramite le ditte specializzate.

**SA per l'Industria dei Laterizi**
**4242 Laufen / Svizzera**